

AENO



reddot winner 2023
smart product



دليل التثبيت والتشغيل للمدفأة الذكية الصديقة للبيئة AENO™

الموديلات: - (-IT، -CH، -UK، -SA)، AGH0002S (-IT، -CH، -UK، -SA)، AGH0003S (-IT، -CH، -UK، -SA)، AGH0004S (-IT، -CH، -UK، -SA)، AGH0005S (-IT، -CH، -UK، -SA)
(بما في ذلك النماذج أعلاه التي تنتهي بـ "A-")

الإصدار 2.0.0 | أغسطس 2023

مقدمة

تم تصميم المدفأة AENO™ لتدفئة الغرف السكنية والمكتبية. يحتوي هذا الدليل على وصف مفصل للجهاز، بالإضافة إلى تعليمات الإعداد والاستخدام.

حقوق التأليف والنشر

حقوق النشر © ASBISc Enterprises PLC. جميع الحقوق محفوظة.

العلامة التجارية AENO™ هي ملك لشركة ASBIS GROUP OF COMPANIES (المشار إليها فيما يلي باسم ASBIS). جميع العلامات التجارية الأخرى المماثلة وأسمائها، وكذلك الشعارات والرموز الأخرى هي ملك لأصحابها المعنيين*.

المواد المقدمة تحت اسم AENO™ والواردة في هذا الدليل محمية بموجب القوانين الدولية والمحلية، بما في ذلك قوانين حقوق التأليف والنشر والحقوق المجاورة.

لا يسمح بأي نسخ أو نشر أو مزيد من التوزيع أو العرض العام للمواد المعروضة في هذا المستند (كلياً أو جزئياً) إلا بعد الحصول على الإذن الكتابي المناسب من صاحب حقوق النشر.

قد يؤدي أي استخدام غير مصرح به للمواد الواردة في هذا الدليل إلى مسؤولية مدنية ومقاضاة جنائية للمخالف وفقاً للقانون المعمول به.

ترد أي إشارات محتملة إلى أسماء الشركات والعلامات التجارية والمعدات الأخرى في هذا المستند لغرض شرح ووصف تشغيل الأجهزة فقط ولا تنتهك حقوق الملكية الفكرية لأي شخص.

المسؤولية والدعم الفني

تم إعداد هذا المستند وفقاً لجميع المتطلبات القانونية اللازمة ويحتوي على معلومات مفصلة وكاملة ومفهومة عن التشغيل والصيانة. المعلومات حديثة اعتباراً من التاريخ المشار إليه في المستند. يعد الالتزام الصارم بالتعليمات الواردة في هذا الدليل أمراً ضرورياً للاستخدام الصحيح والموثوق والأمن للجهاز.

يعد هذا الدليل، بالإضافة إلى دليل البدء السريع، جزءاً لا يتجزأ من الجهاز ويجب أن يكون متاحاً دائماً للمستخدم كوثائق مرجعية.

يحتفظ شركة ASBIS بالحق في تعديل الجهاز وإجراء تغييرات على هذا المستند دون إشعار مسبق للمستخدمين، كما أنها غير مسؤولة عن العواقب السلبية المحتملة الناشئة عن استخدام نسخة قديمة من المستند، فضلاً عن أي أخطاء تقنية أو مطبعية محتملة أو الإغفالات أو الأضرار العرضية أو ذات الصلة التي قد تنجم عن نقل هذا المستند أو استخدام الأجهزة.

في حالة وجود اختلافات في إصدارات اللغات للمستند، تسود النسخة الروسية من هذا الدليل.

* Google Play و Google Home علامتان تجاريتان لـ Google Inc.، App Store علامة تجارية مسجلة لـ Apple Inc.، Amazon Alexa علامة تجارية مسجلة لـ Amazon Technologies Inc.

لا تقدم شركة ASBIS أي ضمانات فيما يتعلق بالمواد الواردة في هذه المستند، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، القابلية للتسويق والملاءمة لتطبيق معين.

بخصوص جميع الأسئلة الفنية يرجى الاتصال بممثل شركة ASBIS المحلي أو قسم الدعم الفني على aeno.com. تم وصف المشكلات الأكثر شيوعًا في القسم 7 "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" « استكشاف الأخطاء وإصلاحها » من هذا المستند.

على صفحة الويب aeno.com/documents يمكنك تنزيل أحدث إصدار من هذا الدليل.

المعلومات المتعلقة بالمستخدمين، بما في ذلك بياناتهم الشخصية، محمية من الوصول غير المصرح به والكشف عنها وفقًا لمتطلبات القانون العام لحماية البيانات (GDPR). يمكنك قراءة سياسة الخصوصية على صفحة الويب aeno.com/privacy-policy.

التوافق مع معايير



الجهاز حاصل على شهادة CE ويتوافق مع توجيهات الاتحاد الأوروبي التالية:

- التوجيه EU/30/2014 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي؛
- التوجيه EU/35/2014 بشأن معدات الجهد المنخفض؛
- EU/توجيهات الأجهزة اللاسلكية رقم 2014/53.
- بشأن التصميم البيئي EU/التوجيه رقم 2009/125.

EU/وفقًا للتوجيه TUV NORD 2014/35 تم اختباره بواسطة

يتوافق الجهاز مع متطلبات علامة UKCA لبيعه في المملكة المتحدة.



RoHS

اجتاز الجهاز جميع إجراءات التقييم المحددة في اللوائح الفنية للاتحاد الجمركي ويتوافق مع معايير دول الاتحاد الجمركي.

يتوافق الجهاز مع متطلبات توجيه EU / 863/2015 ، بما في ذلك متطلبات التوجيه EU / 863/2015 بشأن تقييد المواد الضارة.



علامة المطابقة الوطنية لأوكرانيا، تشير إلى أن الجهاز يتوافق مع جميع اللوائح الفنية المطلوبة

يستخدم الرمز على شكل سلة النفايات المشطوبة لتحديد المعدات الكهربائية والإلكترونية ويرمز إلى جمعها المنفصل.

يتوافق الرمز مع التوجيه EU/19/2012 بشأن نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)* ويشير إلى أنه يجب جمع هذه المعدات بشكل منفصل في نهاية عمرها التشغيلي ويجب التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات البلدية غير المصنفة.

لحماية البيئة وصحة الإنسان، يتم التخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية المستخدمة وفقًا للإرشادات المعتمدة للتخلص الآمن.

	AT	BA	BE	BG	CH	CZ	CY	DE	DK	EE	ES
	FI	FR	GR	HR	HU	IE	IT	KZ	LT	LV	LU
	MT	NL	NO	PL	PT	RO	RS	SE	SK	SL	UK

القيود والتحذيرات

قبل تشغيل واستخدام الجهاز يجب قراءة المعلومات الواردة في هذا القسم من المستند بعناية.

تحذير!

لتجنب ارتفاع درجة حرارة الجهاز، لا تغطي المدفأة.

تحذير!

لا تضع المدفأة تحت مقبس الطاقة مباشرة.

تحذير!

لا تستخدم المدفأة في حالة تلف الألواح الزجاجية.

انتباه!

لا يمكن أن تغطي التحذيرات والتعليمات الواردة في هذا المستند جميع المواقع الخطرة المحتملة. استخدم الحس السليم عند تشغيل الجهاز.

الرموز والعلامات التحذيرية



سطح ساخن. خطر الإصابة بحروق عند التلامس مع السطح الساخن. لا تلمس لوحة التسخين حتى تبرد تمامًا ولا تدع سلك الطاقة يتلامس معها.



لتجنب ارتفاع درجة الحرارة، لا تغطي الجهاز ولا تجفف الملابس عليه.



الجهاز مخصص للاستخدام في الغرفة فقط.

IP44

فئة حماية علبة الجهاز، مما يوفر الحماية من دخول أجسام صلبة يتجاوز حجمها عن 1 مم وكذلك القطرات والرذاذ المتساقط بأي زاوية.



رمز عام لتحذير



ينضم الجهاز إلى الفئة II للحماية ضد الصدمات الكهربائية (غلاف عازل مزدوج)



لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو إصابة أخرى بالإضافة إلى إبطال ضمان الشركة المصنعة.



لا تعرض الجهاز للسوائل



رمز المصق البيئي للتغليف القابل لإعادة التدوير

تغليف الكرتون المموج القابل لإعادة التدوير



عدم وجود أجزاء متحركة في تصميم الجهاز يمنع تشكل الغبار



إشارة إلى أن الجهاز قابل للكسر أو التلف بسبب الإهمال في التعامل معه



إشارة إلى ضرورة حماية الجهاز من الرطوبة



لا تحتوي تركيبة المواد التي صنع منها الجهاز على مواد سامة



وظيفة الحفاظ على درجة الحرارة المحددة (في حالة التحكم في الجهاز عن بعد)



الجهاز معتمد وفقاً للمعايير المعمول بها في البلدان التي يُباع فيها



تتوافق العبوة مع RoHS & REACH ولا تحتوي على مواد محظورة



تطوير مبتكر



تم اعتماد مصنع المواد الخام للتعبئة من قبل مجلس رعاية الغابات (FSC™)



مصنع المواد الخام للتعبئة يؤكد الإدارة المسؤولة للغابات

إقرار مبسط بالمطابقة

بموجب هذا ، تعلن ASBISc أن الجهاز الموصوف في هذا المستند متوافق مع التوجيه 53/2014 / EU . يمكن العثور على النص الكامل لإعلان المطابقة على العنوان التالي:

aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/Heater.pdf

قواعد الاستخدام الآمن

1. يرجى قراءة المعلومات الواردة في هذه الفقرة بعناية. يجب تثبيت الجهاز واستخدامه بدقة وفقًا للتعليمات الواردة في هذا المستند. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى حدوث إصابات شخصية و / أو نشوب حريق و / أو تلف الممتلكات.
2. الجهاز مخصص للاستخدام في الغرفة مع درجة حرارة الهواء من 0 °C إلى + 40 °C.
3. الجهاز غير مخصص للاستخدام في المناطق والمنشآت المتفجرة أو التجارية أو الصناعية أو الزراعية - يُستخدم فقط في المناطق السكنية كمصدر إضافي للتدفئة.
4. عند استخدام الجهاز ، يجب دائمًا إدخال قابس سلك الطاقة الخاص به بإحكام في المنفذ ، وإلا فقد يتسبب ذلك في ارتفاع درجة حرارة المنفذ.
5. لا تقم بتركيب المدفأة في الأماكن التي يمكن للأطفال والحيوانات الأليفة الوصول إليها، قد تؤدي ملازمة الجهاز العامل إلى حدوث حروق.
6. لا يُسمح باستخدام الجهاز إلا في حالة مراعاة القواعد الخاصة بتثبيته على الأقواس أو الأرجل الخاصة المضمنة في طقم التسليم.
7. تم تصميم الخطافات والخوابير المتضمنة في طقم التسليم لتثبيت الجهاز فقط على جدار خرساني مقوى. عند التثبيت على نوع مختلف من الجدار، يجب اختيار أدوات تثبيت مناسبة للجدار والجهاز الذي يزيد وزنه عن 10 كجم. الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن استخدام أدوات تثبيت غير مناسبة.
8. يجب أن يكون مكان تثبيت الجهاز مسطحًا - بدون انحناءات وتشوهات (سطح مستوي رأسي أو أفقي). سيصدر الجهاز المثبت بشكل غير صحيح (في حالة توصيل الطاقة) أصوات تنبيه قصيرة.
9. عند التثبيت على الجدار لا تثني الجهاز أو تستخدم القوة لتثبيته على البراغ.
10. عند تحريك الجهاز يُسمح بالتعامل فقط مع الأقواس الموجودة في الجزء الخلفي من الجهاز. لا تقم بتحريك الجهاز الذي تم تشغيله والساخن عن طريق الضغط على اللوحة الزجاجية.
11. عند توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي يوصى بشدة بتوفير طريقة سريعة وسهلة لفصله عن مصدر الطاقة.
12. ممنوع تركيب الجهاز أسفل المقبس الكهربائي أو فوقه مباشرة!
13. لا تدع سلك الطاقة يلامس لوحة التسخين!
14. لتجنب ازدحام الشبكة الكهربائية ونشوب حريق لا تستخدم سلك تمديد لتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة، وكذلك لا تقم بتوصيل الجهاز مع أجهزة منزلية أخرى بمقبس واحد.
15. لا تلمس لوحة التسخين للجهاز أثناء تشغيله.
16. يجب ألا يلمس سلك الطاقة اللوحة المشعة. لا تقم بتغطية سلك الطاقة بالسجاد أو الدعامات أو الأغشية المماثلة ، ولا تقم بتشغيله أسفل الأثاث أو الأجهزة ، أو حيث يمكن التعثر فيه.
17. لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفًا أو متصدعًا أو إذا كانت هناك علامات مرئية تدل على تلف أي عناصر أخرى في جسمه، مثل سلك الطاقة.
18. في حالة تلف سلك الطاقة لا يجوز استبداله إلا من قبل مراكز خدمة معتمدة أو جهة أخرى معتمدة.
19. لا تسقط الجهاز ولا ترميه أو تفككه ولا تحاول إصلاحه بنفسك. يُحظر استخدام الجهاز بعد سقوطه.
20. لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة أو الرطوبة أو الزيوت أو مواد كيميائية أو سوائل عضوية أخرى أو الاهتزاز.
21. لا تستخدم الجهاز في بيئات قابلة للاشتعال و/أو مغيرة أو في البيئات التي تتسبب في تآكل مواده.
22. لا تضع السخان في مكان يمكن أن يسقط فيه في حوض الاستحمام أو أي وعاء ماء آخر.
23. ممنوع تجفيف الملابس وأي أشياء أخرى على الجهاز، وكذلك تثبيته على مسافة أقل من 1 متر من أي أقمشة أو أدوات الديكور أو أشياء أخرى قابلة للاشتعال. **انتباه!** يكون انتهاك هذه التوصيات على عاتق المستخدم والشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي أضرار ناجمة عن هذا الانتهاك.
24. يجب استخدام الجهاز على مسافة لا تقل عن 1,5 متر من الناس والحيوانات.
25. **لا تقم بتشغيل الجهاز على السجاد أو الأرضيات الساخنة!**
26. في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة (وضع التدفئة مطفأ)، من الضروري فصل الجهاز عن التيار الكهربائي.
27. لتجنب ظهور رائحة "احتراق"، يوصى بالحفاظ على نظافة الجهاز ومنع تراكم الغبار عليه.

28. لتنظيف الجهاز استخدم قطعة قماش قطنية مبللة قليلاً، ثم قطعة قماش جافة لا تترك بقعاً على سطح الجهاز. يجب إجراء التنظيف فقط بعد إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن مصدر الطاقة. لا تستخدم منظفات لتنظيف الجهاز.
29. الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 12 عامًا أو من قبل الأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو العقلية ما لم يكن لديهم الخبرة أو المعرفة لاستخدام الجهاز بشكل صحيح أو ما لم يراقبهم شخص مسؤول عن سلامتهم.
30. لا تستخدم الجهاز في غرفة مع أشخاص غير قادرين على تركها بمفردهم، أو الذين لا يخضعون للمراقبة المستمرة من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

انتباه!

يؤدي تلف الجهاز بسبب الانقلاب أو السقوط إلى إبطال ضمان الشركة المصنعة.

إذا كانت لديك أي أسئلة تتعلق بتثبيت جهاز AENO أو تكوينه أو تشغيله ، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني لدينا على عنوان البريد الإلكتروني: support@aeno.com أو ملء النموذج على aeno.com/service-and-warranty

المحتويات

مقدمة.....	3
حقوق التأليف والنشر	3
المسؤولية والدعم الفني.....	3
التوافق مع معايير	4
القيود والتحذيرات	5
إقرار مبسط بالمطابقة	6
المحتويات	9
1 الوصف العام والخصائص	12
1.1 الغرض من الجهاز	12
1.2 AGH0001S-AGH0002S ظهور نماذج	13
1.3 AGH0003S-AGH0005S ظهور نماذج	15
1.4 وظائف الأزرار والمؤشرات	17
1.5 الثقب التكنولوجي	18
1.3 أنواع المقابس والقوابس الكهربائية	19
1.8 الخصائص التقنية	20
1.8 طقم التسليم	21
1.9 التعبئة ووضع العلامات	23
1.9.1 قواعد وضع العلامات وتحديد تاريخ الإنتاج	23
1.10 التقنيات المستخدمة لتدفئة الغرفة	25
2 التثبيت والتشغيل	26
2.1 التثبيت والإعداد الأول	27
2.1.1 التفريغ والتحصير للتثبيت	27
2.1.2 إعداد موقع التثبيت	27
2.1.3 التثبيت على الأرضية (الخيار 1)	28
2.1.4 التثبيت الأفقي على الحائط (الخيار 2)	31
2.1.5 التثبيت العمودي على الحائط (الخيار 3)	34
2.1.6 التثبيت على الحائط بـ 4 خطافات (تثبيت إضافي)	37
2.1.7 إمكانية التثبيت المخفي	38
2.1.8 التثبيت على السقف	38
2.2 الاستخدام لأول مرة	39
2.3 التحكم اليدوي	39

2.3.1AGH0001S-AGH0002S.....	39
2.3.2AGH0003S-AGH0005S.....	40
2.4AENO.....	41
2.4.1.....	41
2.4.2.....	41
2.4.3.....	42
2.4.4.....	42
2.4.5.....	47
2.4.6.....	47
2.4.7.....	48
2.4.8.....	50
2.4.9.....	50
2.4.10.....	51
2.4.11.....	52
2.4.12.....	55
2.5.....	60
2.6.....	60
3.....	61
4.....	61
4.1AENO™.....	62
4.2.....	62
4.3.....	62
5.....	63
6.....	64
7.....	65
8.....	66

الأشكال والجداول

الشكل 1 – المظهر (AGH0001S-AGH0002S)	13
الشكل 2 – الأزرار والمنافذ والمؤشرات – 2 الشكل (AGH0001S-AGH0002S)	14
الشكل 3 – المظهر (AGH0003S-AGH0005S)	15
الشكل 4 – الأزرار والمنافذ والمؤشرات – 4 الشكل (AGH0003S-AGH0005S)	16
الشكل 5 – طقم التسليم	23
الشكل 6 – أمثلة على تثبيت المدفأة *	26
الشكل 7 – التثبيت على الأرجل (على الأرضية)	28
الشكل 8 – تركيب الأقواس	32
الشكل 9 – إعداد الجدار (التثبيت الأفقي)	33
الشكل 10 – إعداد الجدار (التثبيت العمودي)	35
الشكل 11 – التثبيت العمودي (التثبيت على الحائط)	36
الجدول 1 – وظائف زر الطاقة	17
الجدول 2 – مؤشر لزر الطاقة LED	17
الجدول 3 – تخصيص أزرار إضافية (AGH0003S-AGH0005S)	18
الجدول 4 – الخصائص التقنية الرئيسية	20
الجدول 5 – الأخطاء النموذجية وطرق إصلاحها	65

1 الوصف العام والخصائص

1.1 الغرض من الجهاز

مدفأة AENO™ عبارة عن جهاز التدفئة الكهربائي مع الفقد الحراري المشترك، مصمم للتدفئة الأساسية والثانوية والمحلية للغرف السكنية وغيرها (الشقق والمكاتب والشركات التجارية والصالات الرياضية والمؤسسات التعليمية والمؤسسات الغذائية، إلخ).

المزايا الرئيسية للمدفأة AENO™:

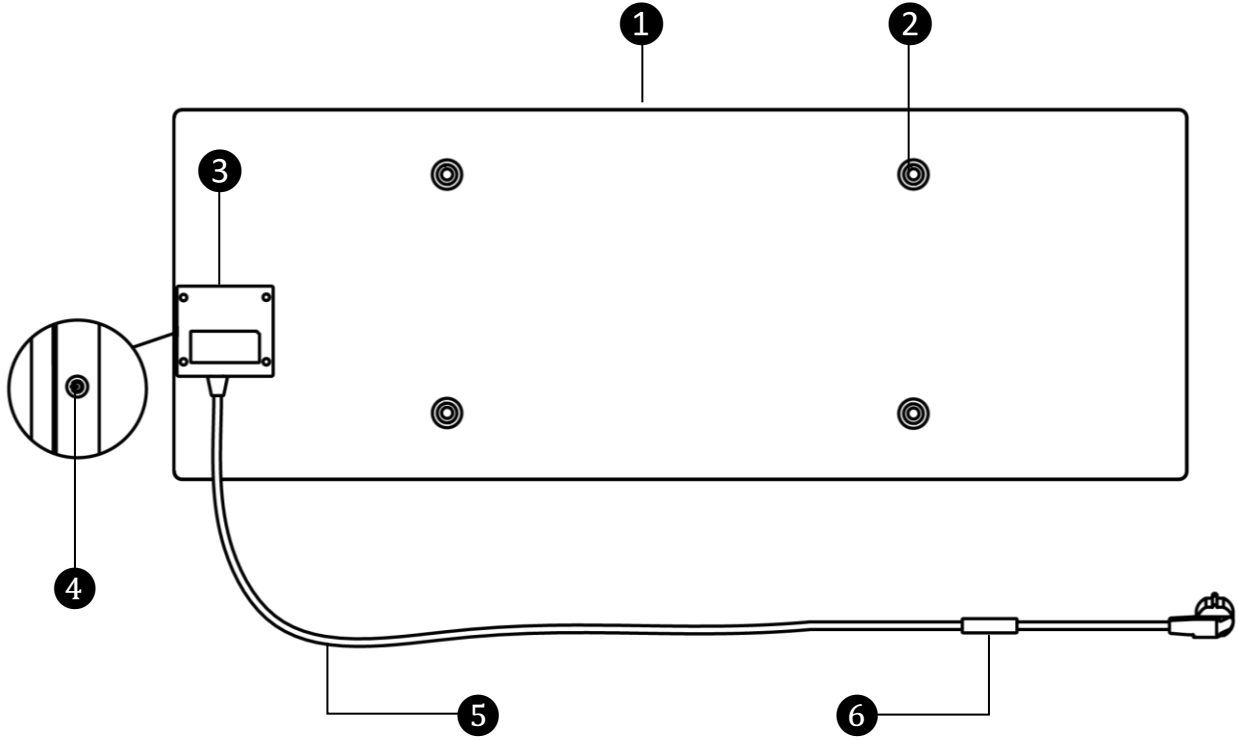
- التسخين المشترك – الأشعة تحت الحمراء والحمل الحراري؛
- اتصال بشبكة Wi-Fi (2,4 جيجاهرتز)؛
- استهلاك الطاقة منخفض؛
- الحفاظ التلقائي على درجة الحرارة المحددة في الغرفة؛
- إمكانية ضبط درجة الحرارة القصوى للوحة التسخين؛
- وجود منظم حرارة إلكتروني ومستشعر إماله؛
- مساحة كبيرة من السطح الباعث للحرارة؛
- إمكانية التثبيت على الأرجل وكذلك التثبيت الأفقي أو العمودي على الحائط؛
- إمكانية التثبيت على السقف (لا يتوفر هذا الخيار إلا بعد توصيل الجهاز بتطبيق الهاتف المحمول)؛
- تقليل كمية الغبار في الهواء بفضل الحمل الحراري المنخفض (الحركة الحرارية لكميات الهواء)؛
- إمكانية التحكم عن بعد من خلال تطبيق الهاتف المحمول أو المساعدات الصوتية وكذلك التحكم اليدوي؛
- التشغيل الصامت؛
- مناخ مريح في الغرفة؛
- تثبيت الأرجل والأقواس بدون أدوات؛
- سطح زجاجي أنيق؛
- استخدام مواد غير سامة أثناء الإنتاج؛
- الحد الأدنى لأبعاد وحدة التحكم ومطابقة الملحقات للون لوحة التسخين؛
- حاصل على جائزتين مرموقتين من جوائز Red Dot Design Award.

علاوة على ذلك في النص ، فإن أي ذكر للنماذج AGH0001S-AGH0002S يعني جميع تكوينات هذين النموذجين ، و AGH0003S-AGH0005S - جميع تكوينات النماذج الثلاثة (انظر الفقرة 1.9.1 أدناه).

1.2 ظهور نماذج AGH0001S-AGH0002S



المظهر – 1/الشكل (AGH0001S-AGH0002S)



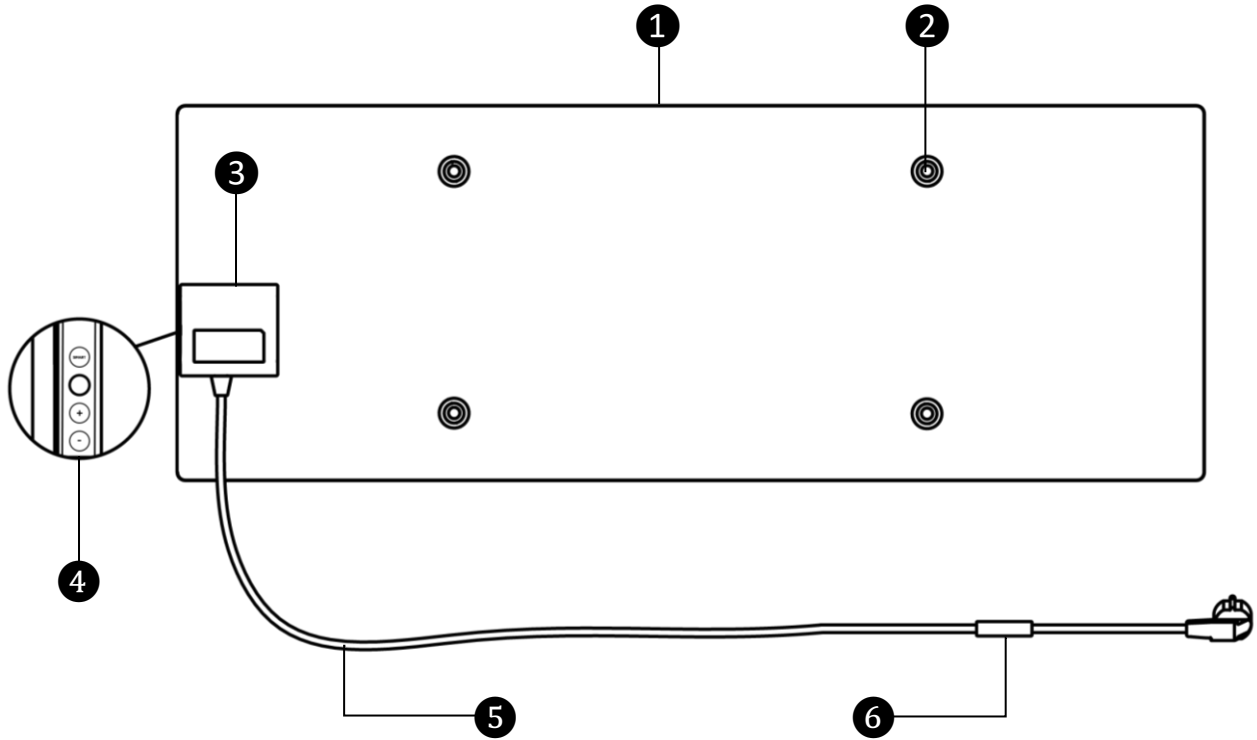
الأزرار والمنافذ والمؤشرات – 2 الشكل (AGH0001S-AGH0002S)

1	لوحة التسخين للمدفأة التي تبعث الحرارة لتدفئة الغرفة
2	ثقب لمسمار التثبيت في جسم اللوحة لتركيب الأرجل أو أقواس التثبيت التي تثبت على الحائط
3	وحدة التحكم للتحكم في المدفأة ومتضمنة جهاز إنذار (صفارة إنذار بيزو) لإخطار مسموع للمستخدمين عن حالة الجهاز
4	زر الطاقة مع مؤشر LED، مصمم لتشغيل وإطفاء وضع التسخين
5	سلك الطاقة لتوصيل المدفأة بالتيار الكهربائي
6	مستشعر درجة الحرارة الذي يقيس درجة حرارة الهواء المحيطة ويضمن الدقة في حفاظ المدفأة على درجة الحرارة المطلوبة

1.3 ظهور نماذج AGH0003S-AGH0005S



المظهر - 3/ الشكل (AGH0003S-AGH0005S)



الأزرار والمنافذ والمؤشرات – 4 الشكل (AGH0003S-AGH0005S)

1	لوحة التسخين للمدفأة التي تبعث الحرارة لتدفئة الغرفة
2	ثقب لمسمار التثبيت في جسم اللوحة لتركيب الأرجل أو أقواس التثبيت التي تثبت على الحائط
3	وحدة التحكم للتحكم في المدفأة ومتضمنة جهاز إنذار (صفارة إنذار بيزو) لإخطار مسموع للمستخدمين عن حالة الجهاز
4	تتكون لوحة التحكم من الأزرار التالية (من أعلى إلى أسفل): <ul style="list-style-type: none"> • عرض الصمام؛ • زر وضع SMART ؛ • زر الطاقة؛ • زر زيادة درجة الحرارة • زر خفض درجة الحرارة.
5	سلك الطاقة لتوصيل المدفأة بالتيار الكهربائي
6	مستشعر درجة الحرارة الذي يقيس درجة حرارة الهواء المحيطة ويضمن الدقة في حفاظ المدفأة على درجة الحرارة المطلوبة

وظائف الأزرار والمؤشرات 1.4

الجدول 1 – وظائف زر الطاقة

وصف	عمل
تحويل الجهاز من وضع "إيقاف التشغيل" إلى وضع "التشغيل" والعكس	اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة أقل من 3 ثوانٍ
إعادة تعيين حالة الخطأ (وميض باللون الأحمر) والانتقال إلى وضع "إيقاف التشغيل" «Выключено»	اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة أكثر من 3 ثوانٍ
تحويل إلى وضع التنشيط في تطبيق AENO للهاتف المحمول	اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 4-10 ثوانٍ
ضبط اعدادات المصنع	اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة أكثر من 10 ثوانٍ
إلغاء وضع قفل أمان الأطفال يدويًا	اضغط على زر الطاقة 5 مرات خلال 4 ثوانٍ

الجدول 2 – مؤشر LED لزر الطاقة

وصف	حالة	لون
الجهاز متصل بالتيار الكهربائي، تم تنشيطه في تطبيق الهاتف المحمول، لكن وضع التسخين مغلق	يضيء	أزرق
الجهاز متصل بالتيار الكهربائي ولم يتم تنشيطه في تطبيق الهاتف المحمول ووضع التسخين مغلق	يومض	
الجهاز متصل بالتيار الكهربائي، تم تنشيطه في تطبيق الهاتف المحمول وهو في وضع التسخين	يضيء	لون أخضر
الجهاز متصل بالتيار الكهربائي ولم يتم تنشيطه في تطبيق الهاتف المحمول، ولكنه في وضع التسخين	يومض	
الجهاز متصل بالتيار الكهربائي وبدأت عملية التنشيط في تطبيق الهاتف المحمول	يومض بسرعة	أرجواني
الجهاز متصل بالتيار الكهربائي، ولكن حدث خطأ (وضع الجهاز غير صحيح، تم تشغيل آلية الحماية)	يومض	أحمر
بدأت عملية إعادة ضبط المصنع	يومض بسرعة (3 مرات)	
الجهاز متصل بالتيار الكهربائي ويعمل في وضع الحفاظ على درجة الحرارة (فقط للتحكم عبر تطبيق الهاتف المحمول)	يضيء	أصفر
الجهاز غير متصل بالتيار الكهربائي أو انقطع التيار الكهربائي	لا يضيء	

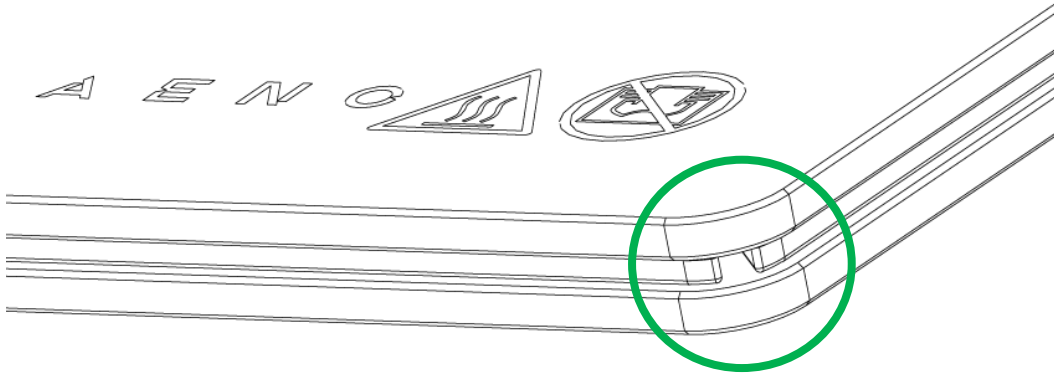
وميض – يضيء مؤشر LED لمدة 500 مللي ثانية ثم ينطفئ لمدة 500 مللي ثانية.
وميض سريع – يضيء مؤشر LED لمدة 100 مللي ثانية ثم ينطفئ لمدة 100 مللي ثانية.
بصيص – يضيء مؤشر LED لمدة 3000 مللي ثانية ثم ينطفئ لمدة 300 مللي ثانية.

الجدول 3 - تخصيص أزرار إضافية (AGH0003S-AGH0005S)

اسم الزر	إجراء	وصف
زر وضع SMART	بنقرة واحدة	تشغيل وضع SMART أو إيقاف تشغيله
زر زيادة درجة الحرارة	بنقرة واحدة	رفع درجة حرارة الغرفة المطلوبة بمقدار 1 درجة مئوية
زر خفض درجة الحرارة	بنقرة واحدة	خفض درجة حرارة الغرفة المطلوبة بمقدار 1 درجة مئوية

الثقب التكنولوجي 1.5

الثقب التكنولوجي في جسم المدفأة ضروري لضمان دوران الهواء بشكل صحيح وليس عيبًا في الجهاز.



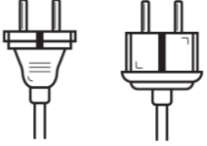




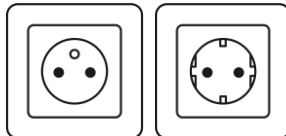
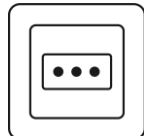
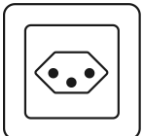
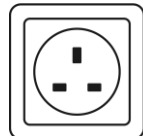
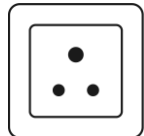
قد يختلف موقعه بالنسبة لبعض موديلات المدفآت.

انتباه!

يحظر سد الثقب التكنولوجي للجهاز.

1.3 أنواع المقابس والقوابس الكهربائية

نظرًا لاختلاف معايير مقابس كهربائية من بلد إلى آخر، فقد تم تصميم مدفأة AENO™ بعدة خيارات القوابس اعتمادًا على بلد البيع.

(لا نهاية)	-IT	-CH	-UK	-SA
نوع القابس E/F:	نوع القابس L:	نوع القابس J:	نوع القابس G:	نوع القابس M:
				
نوع القوابس E, F:	نوع القوابس L:	نوع القوابس J:	نوع القوابس G:	نوع القوابس M:
				
الجهد الكهربائي: 230 فولت، التردد: 50 هرتز				

قبل استخدام المنتج، تأكد من أن سلك الطاقة متوافق مع مأخذ التيار الكهربائي الخاص بالمستخدم.

إذا قمت بشراء جهاز مزود بقابس غير متوافق لأي سبب من الأسباب، فيجب عليك استخدام محول طاقة مناسب (غير متضمن).

ملحوظة

يمكن الحصول على استشارة حول شراء المحول اللازم من أي متجر كهربائي أو من خدمة الدعم الفني لدينا على support@aeno.com

وأيضًا، قبل البدء في استخدام الجهاز، يجب عليك التأكد من عدم سقوط قابس سلك الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي الخاص بالمستخدم. وتنبيهه بشكل آمن فيه.

!!! انتباه

لا تستخدم الجهاز ما لم يتم تثبيت قابس الطاقة بشكل آمن في المنفذ، لأن ذلك قد يتسبب في ارتفاع درجة حرارة المنفذ ويتسبب في خطر نشوب حريق..

!!! انتباه

ينبغي التعامل مع الأسلاك و/أو المشكلات المتعلقة بالمنافذ الكهربائية بواسطة كهربائي مؤهل فقط. لا تستخدم القوة المفرطة عند إدخال القابس في المنفذ أو محاولة إصلاح/تعديل المنفذ أو توصيله بنفسك.

1.8 الخصائص التقنية

الجدول 4 - الخصائص التقنية الرئيسية

المعنى	البارامتر
AGH0001S - AGH0005S (انظر الفقرة 1.9.1 أدناه)	الموديل
ديسبيل مللي واط (~) 100 مللي واط (<20)، Wi-Fi (IEEE 802.11b/g/n)	معييار الاتصال
2483,5-2400 جيجاهرتز	تردد التشغيل
مساعد Google، Amazon Alexa	اندماج
سحابي	الخادم
ميكاتيرمي، ثنائي	نوع السخان
الأشعة تحت الحمراء - 75 % الحمل الحراري - 25 %	نوع التدفئة
حتى 300 درجة (حسب موقع التثبيت)	زاوية الأشعة تحت الحمراء
100-95 ميكرومتر	طول موجة الأشعة تحت الحمراء
لا تزيد عن 30 م ² (حسب مستوى العزل الحراري للغرفة)	حجم الغرفة
من 60 درجة مئوية إلى +120 درجة مئوية	نطاق تعديل درجة حرارة اللوحة المسموح به
<p>جهد مصدر الطاقة:</p> <p>230-220 فولت (تيار متردد)، 50 هرتز</p> <p>نطاق الجهد المسموح به:</p> <p>253-180 فولت (تيار متردد)</p> <p>التيار المقتن:</p> <p>3,0 أمبير (ليس أكثر من 0,01 أمبير في وضع الاستعداد)</p> <p>الطاقة المقتن:</p> <p>700 واط</p> <p>(AGH0001S-AGH0002S للنماذج)</p> <p>(AGH0003S-AGH0005S للطرازات) واط 760</p> <p>(ليس أكثر من 2 واط في وضع الاستعداد)</p>	الطاقة
<p>حماية من ارتفاع التيار: 6,3 أمبير</p> <p>حماية من ارتفاع الجهد: 260 فولت</p> <p>حماية من زيادة درجة حرارة اللوحة: +135 °C</p>	أنواع الحماية
IP44	فئة حماية الجسم
إيقاف التشغيل عند الانقلاب	جيروسكوب إلكتروني

المعنى	البارامتر
من 0 °C إلى +40 °C	درجة حرارة التشغيل
حتى 75 % من الرطوبة النسبية (بدون تكاثف بخار الماء)	رطوبة التشغيل
من -20 °C إلى +70 °C	درجة حرارة التخزين
حتى 75 % من الرطوبة النسبية (بدون تكاثف بخار الماء)	رطوبة التخزين
على سطح أفقي مستوي (تثبيت على الأرض أفقيًا، التثبيت على الحائط). على سطح عمودي مستوي (التثبيت على الحائط أفقيًا أو عموديًا). مصممة للتثبيت في الغرفة.	التثبيت
لا يزيد عن 1 متر من الأرض	ارتفاع التثبيت (التثبيت على الحائط)
لوحة التسخين: زجاج مقسى وحدة التحكم: PC- بلاستيك	مادة الجسم
أبيض (Glossy White) أسود (Pearl Black) رمادي (Noble Gray)	لون
417×165×1000 مم (التثبيت على الأرض) 365×62×1000 مم (التثبيت على الحائط ، التثبيت بالسقف)	الأبعاد (الطول×العرض×الارتفاع)
8,7 كجم (مع الملحقات)	الوزن الصافي
3 سنوات	فترة الضمان
3 سنوات	العمر التشغيلي
CE, EAC, RoHS	الشهادات
قائمة الجوائز: 1. تقنيات التدفئة والتكييف 2. منتج ذكي	جائزة Red Dot Design Award الدولية للتصميم (AGH0001S-AGH000S2)

1.8 طقم التسليم

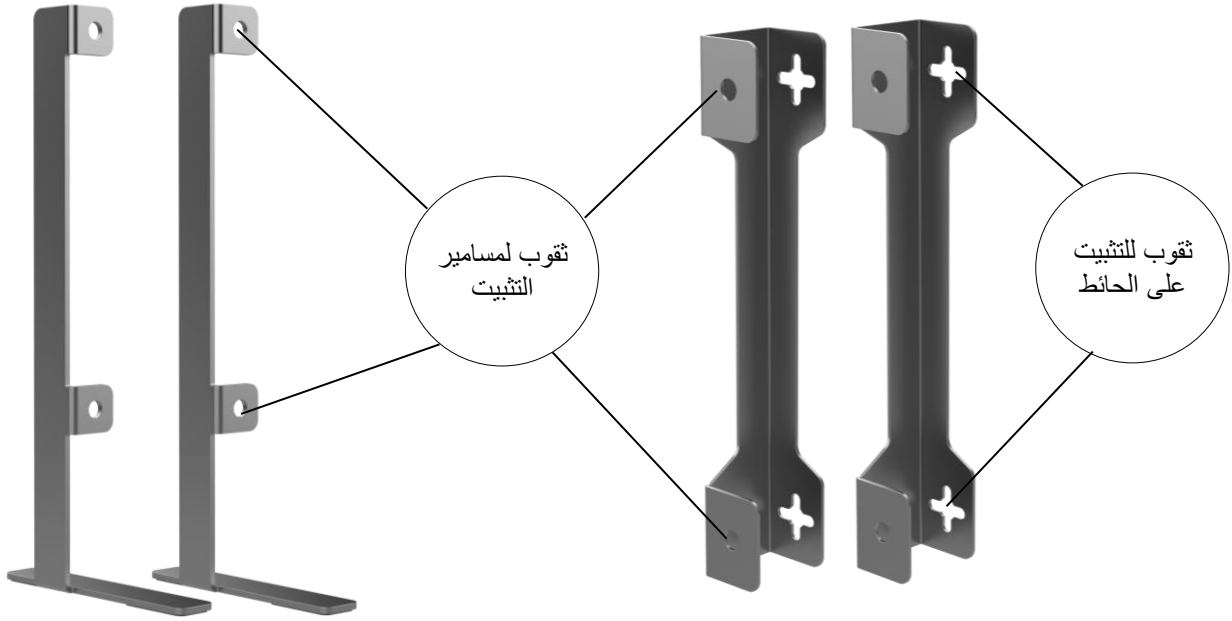
تتضمن طقم تسليم المدفأة AENO™ الأجهزة والمكونات التالية:

1. مدفأة صديقة للبيئة AENO TM – قطعة واحدة.
2. أرجل للتثبيت على الأرض – 2 قطعة.
3. أقواس التثبيت على الحائط
(التجميع مع المدفأة أو بشكل منفصل) – 2 قطعة.

4. طقم التثبيت يتكون من:
مسامير التثبيت - 4 قطع.
براغي مع خطاف - 4 قطع.
خوابير - 4 قطع.
5. قالب حفر الثقوب في الجدار - 1 قطعة.
6. دليل البدء السريع - 1 قطعة.
7. بطاقة الضمان - 1 قطعة.



1 - سخان

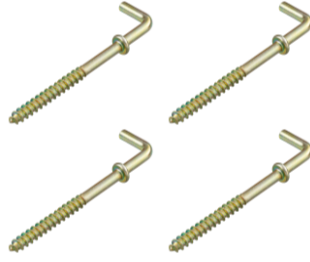


2 - قدم لتركيب الأرضيات *

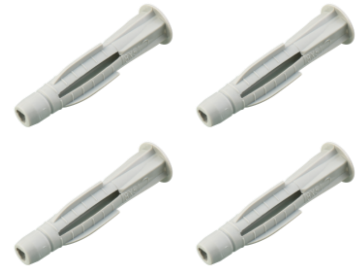
3 - كتائف التثبيت على الحائط *



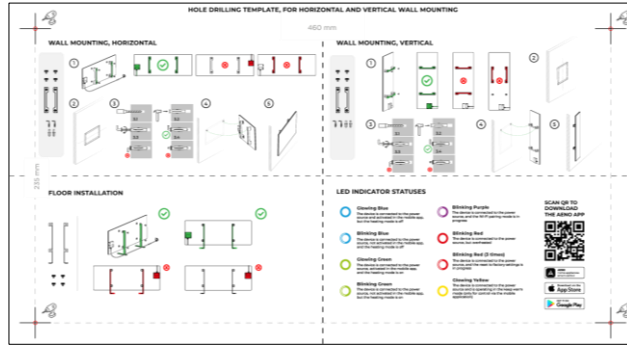
4 (ج) - المسامير *



4 (ب) - مسامير *



4 (أ) - تثبيت البراغي *



قالب حفر الثقوب في الجدار - 5

الشكل 5 - طقم التسليم

* ترد صور الملحقات للأغراض الإعلامية فقط.

1.9 التعبئة ووضع العلامات

يتم تسليم مدفأة AENO™ في صندوق كرتوني فردي بقياس 107 سم × 43 سم × 9,1 سم (الطول × العرض × الارتفاع) يحتوي على الاسم الكامل والعلامات وقائمة المكونات المضمنة والخصائص التقنية الرئيسية للجهاز، وكذلك تاريخ الصنع ومعلومات عن الشركة المصنعة.

وزن صندوق كرتوني:

- الوزن الصافي: 8,7 كجم؛
- الوزن الإجمالي: 10,9 كجم.

1.9.1 قواعد وضع العلامات وتحديد تاريخ الإنتاج

يشار إلى تاريخ تصنيع الجهاز على الملصق الموجود على العبوة الفردية ويتم تشفيره أيضًا بالرقم التسلسلي الموضح على العلبة والجهاز نفسه.

يتشكل الرقم التسلسلي على النحو التالي:

،NNNNNN YWW XXXXX

حيث

NNNNNN هو المعرف الأبجدي الرقمي الداخلي لموديل الجهاز (على سبيل المثال، "AGN101")،

Y هو المعرف الرقمي لسنة الإنتاج، ابتداءً من 2020 (على سبيل المثال، "2" يشير إلى 2022)،

WW هو المعرف الرقمي لأسبوع الإنتاج (على سبيل المثال، "10" يشير إلى الأسبوع العاشر من السنة التقويمية أعلاه)،

XXXXX هو المعرف الرقمي للرقم التسلسلي للجهاز المصنّع.

وبالتالي، يتم تشفير تاريخ الإنتاج بثلاثة أحرف من الرقم التسلسلي (من السابع إلى التاسع بالترتيب).

في هذه الحالة يتم تشفير خصائص تكوين الجهاز في رمز النموذج.

يتشكل اسم موديل الجهاز على النحو التالي:

A GH 0001 S -IT -A

مؤشر لبيع الجهاز في السوق عبر الإنترنت (لا يؤثر على الوظيفة)

خصائص قابس سلك الطاقة:

IT = قابس من النوع L

CH = قابس من النوع J

UK = قابس من النوع G

SA = نوع القابس M.

في حالة عدم وجود علامات، الجهاز مجهز بقابس قياسي من النوع E / F

امكانية التحكم عن بعد:

S = جهاز ذكي متصل بتطبيق AENO

في حالة عدم وجود علامات، يتم التحكم في الجهاز يدويًا فقط

الرقم التسلسلي للنموذج في خط أجهزة AENOTM:

0001 ، 0003 - جهاز أبيض

0002 ، 0004 - جهاز أسود

0005 - جهاز رمادي

نوع الجهاز:

GH = مدفأة زجاجية

العلامة التجارية للجهاز:

AAENO™ = جهاز العلامة التجارية

1.10 التقنيات المستخدمة لتدفئة الغرفة

نظرًا لأن هذه المدفأة ميكاترمية، يتم استخدام كل من الأشعة تحت الحمراء والحمل الحراري لتدفئة الغرفة. مع ذلك، يكون معدل التدفئة بالأشعة تحت الحمراء أعلى بثلاث مرات من الحمل الحراري.

تشمل فوائد استخدام المدفآت ذات التسخين الحراري وبالأشعة تحت الحمراء ما يلي:

- تشعر بالدفء على الفور، لأن جسم الإنسان يمتص الأشعة تحت الحمراء المنبعثة من الجهاز؛
- يحدث التسخين بالحمل الحراري فقط بفضل ملائمة الهواء ببلوحة التسخين للجهاز، بالإضافة إلى الأشياء والجدران التي يتم تسخينها بواسطة الأشعة تحت الحمراء؛
- يُسمح باستخدام الجهاز في غرفة ذات سقوف عالية، لأن الأشعة تحت الحمراء لا تؤدي إلى حركة وتراكم كتل الهواء الدافئ تحت السقف؛
- لا يوجد فقدان سريع لكل الحرارة في حالة ظهور تيار هوائي أو فتح الباب، لأنه في الأساس يتم تسخين الأشياء والجدران وليس الهواء؛
- يظل المناخ في الغرفة مريحًا، لأن الأشعة تحت الحمراء لا تسخن، وبالتالي لا تجفف الهواء، ولا تحرق الأكسجين ولا تؤدي إلى تبخر الرطوبة؛
- تقل حركة الهواء في الغرفة بسبب وجود نسبة صغيرة من الحمل الحراري، مما يجعل من الممكن استخدام المدفأة لفترة طويلة في غرف الأطفال.

ومع ذلك، لتحقيق أفضل وأسرع تدفئة للغرفة، يجب اتباع التوصيات التالية:

- قم بتهيئة المدفأة في الأماكن التي لا توجد فيها عوائق أمام مرور الأشعة تحت الحمراء، بحيث يتم تدفئة الغرفة بالتساوي؛
- عند استخدام وضع SMART في تطبيق الهاتف المحمول تأكد من ضبط درجة حرارة الغرفة المطلوبة بشكل صحيح (سيتم إيقاف التدفئة تلقائيًا بعد أن تصل درجة الحرارة المطلوبة إلى درجة حرارة الغرفة، وبالتالي، إذا كانت درجة حرارة الغرفة لا تزال غير مريحة بعد إيقاف تشغيل المدفأة، يجب زيادة قيمة درجة الحرارة المطلوبة).

2 التثبيت والتشغيل

قبل البدء في التثبيت يجب تحديد أحد المواقع الممكنة للمدفأة:

- على سطح أفقي مسطح وثابت للتثبيت على الأرجل؛
- على سطح عمودي مسطح غير مائل للتثبيت على الأقواس.
- تأكد من أن الموقع الذي تختاره يلبي المتطلبات التالية:
- وجود مصدر الطاقة في مكان تثبيت المدفأة؛
- الموقع المسموح به لقياس الطاقة وسلك الطاقة (انظر قسم "القيود والتحذيرات" القيد والتحذيرات)؛
- درجة الحرارة المحيطة أعلى من 0 درجة مئوية.

انتباه!

يوصى بشدة بتثبيت المدفأة في مكان لا يمكن للأطفال والحيوانات الأليفة الوصول إليه، حيث قد تؤدي ملامسة الجهاز العامل إلى حدوث حروق. أيضا، لا تقم بتشغيل الجهاز على أرضيات مفروشة بالسجاد أو بالقرب من الستائر أو الأثاث المنجد.

ملاحظة

لا يوصى بوضع الجهاز في غرفة ذات مستوى عالٍ من الضوضاء والتداخل عالي التردد. يمكن للأرضيات الخرسانية المسلحة أن تقلل من مسافة نقل الإشارة اللاسلكية.

يوضح الشكل أدناه مواقع التثبيت الممكنة للمدفأة.



الشكل 6 - أمثلة على تثبيت المدفأة *

* الصور للأغراض الإعلامية فقط

انتباه!

الاتجاه الرأسي للمدفأة يمكن فقط في حالة التثبيت على الحائط. في هذه الحالة يجب أيضاً مراعاة طول كابل الطاقة والمسافة إلى قابس الطاقة، بالإضافة إلى موضع وحدة التحكم التي يوجد بها زر الطاقة (قد يعيق الموقع غير المناسب لزر الطاقة التحكم اليدوي في المدفأة).

2.1 التثبيت والإعداد الأول

لضمان التثبيت الصحيح والتشغيل السليم للمدفأة يجب اتخاذ الخطوات التالية:

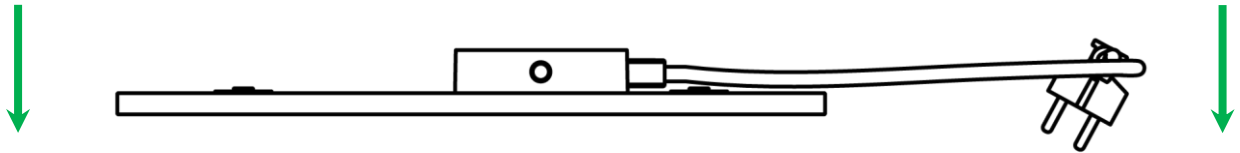
1. قم بتفريغ عبوة الجهاز وتثبيته في الموقع المحدد وقم بتوصيله بالتيار الكهربائي باستخدام سلك الطاقة.
2. إذا لزم الأمر، قم بتنشيط الجهاز في تطبيق الهاتف المحمول.

مهم!

بعد التنشيط الأول في تطبيق الهاتف المحمول يمكن بدء عملية تحديث البرنامج الثابت للمدفأة (سيُعرض الإشعار المناسب). لا يسمح بفصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل أن تكتمل عملية التحديث! أيضاً لا تفصل الجهاز عن التيار الكهربائي في غضون 5 دقائق بعد إعادة ضبط المصنع.

2.1.1 التفريغ والتحضير للتثبيت

1. افتح العبوة بعناية وقم بإزالة المدفأة والملحقات.
2. ضع الجهاز على سطح أفقي نظيف مع وضع لوحة التسخين لأسفل.

**ملاحظة**

يوصى بوضع الجهاز على سطح قماشى نظيف.

3. امسح لوح التسخين على كلا الجانبين بقطعة قماش مبللة بقليل من الماء، ثم بقطعة قماش جافة لا تبقى البقع. تأكد من عدم وجود آثار الغبار والأوساخ على الجهاز.
4. قم بإعداد موقع تثبيت الجهاز وقم بتثبيت المدفأة وفقاً لخيار التثبيت الأنسب (انظر أدناه).

2.1.2 إعداد موقع التثبيت

للتثبيت على الأرضية:

1. يُسمح فقط بالاتجاه الأفقي للمدفأة عند تثبيتها على الأرجل (انظر الشكل 1).
2. يجب أن تكون جميع أنواع الأقمشة والديكور والأشياء الأخرى القابلة للاشتعال، بما في ذلك السجاد والبسط، على بعد متر واحد على الأقل من موقع تثبيت المدفأة.

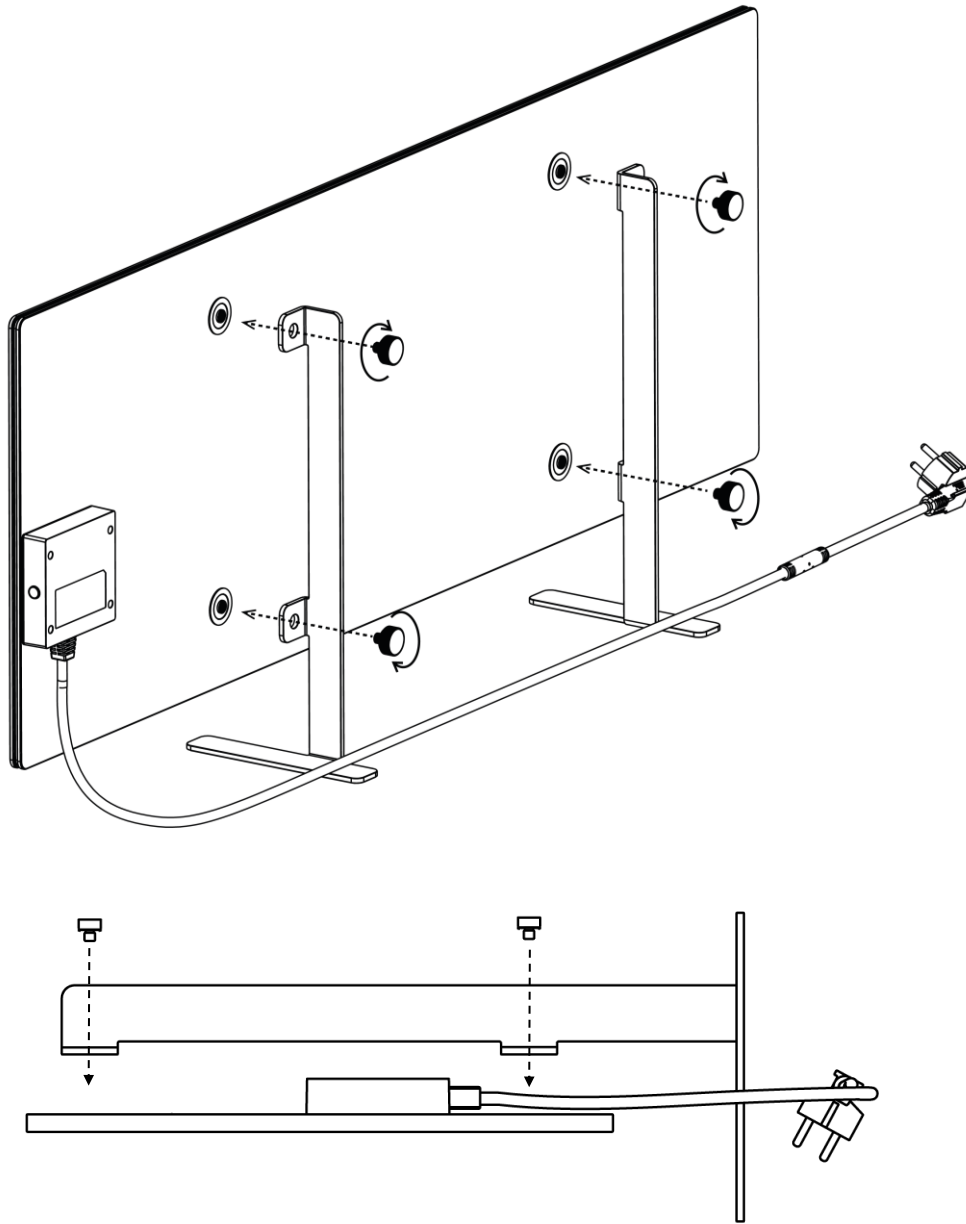
للتثبيت على الحائط:

انتباه!

تم تصميم الخطافات والخوابير المتضمنة في طقم التسليم لتثبيت الجهاز فقط على جدار خرساني مقوى. عند التثبيت على نوع مختلف من الحائط، حدد المثبتات المناسبة.

1. يُسمح بالاتجاه الأفقي والرأسي للمدفاة عند التثبيت على الحائط (يُسمح بتعليق الجهاز على خطافين أو 4 خطافات).
2. يجب أن تكون أي أنواع من الأقمشة والديكور والأشياء الأخرى القابلة للاشتعال على بعد متر واحد على الأقل من موقع تثبيت المدفاة.
3. لحفر ثقوب في الجدار استخدم القالب الخاص المتضمن في طقم التسليم.

2.1.3 التثبيت على الأرضية (الخيار 1)

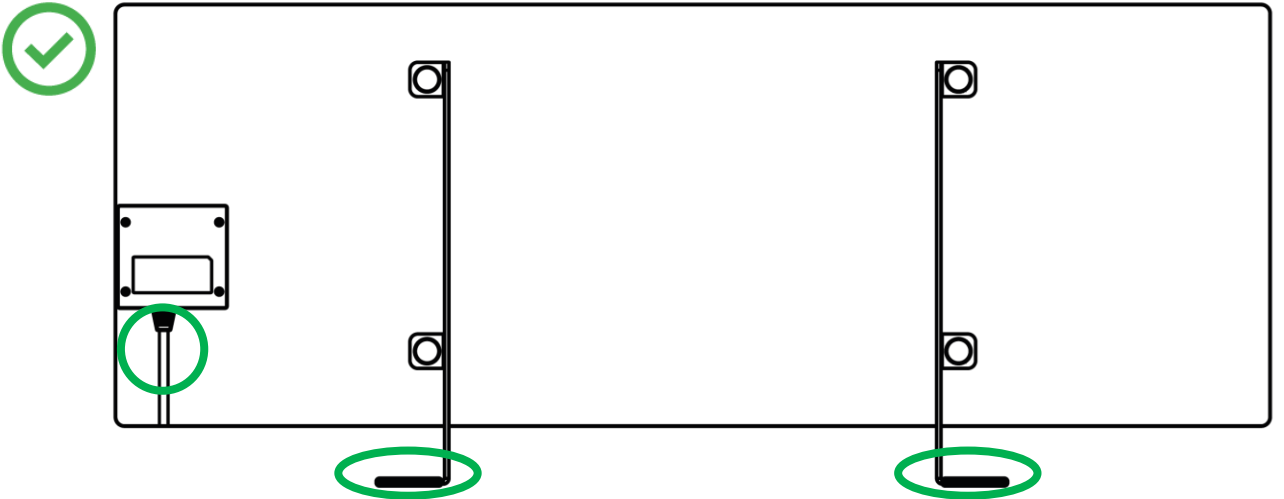
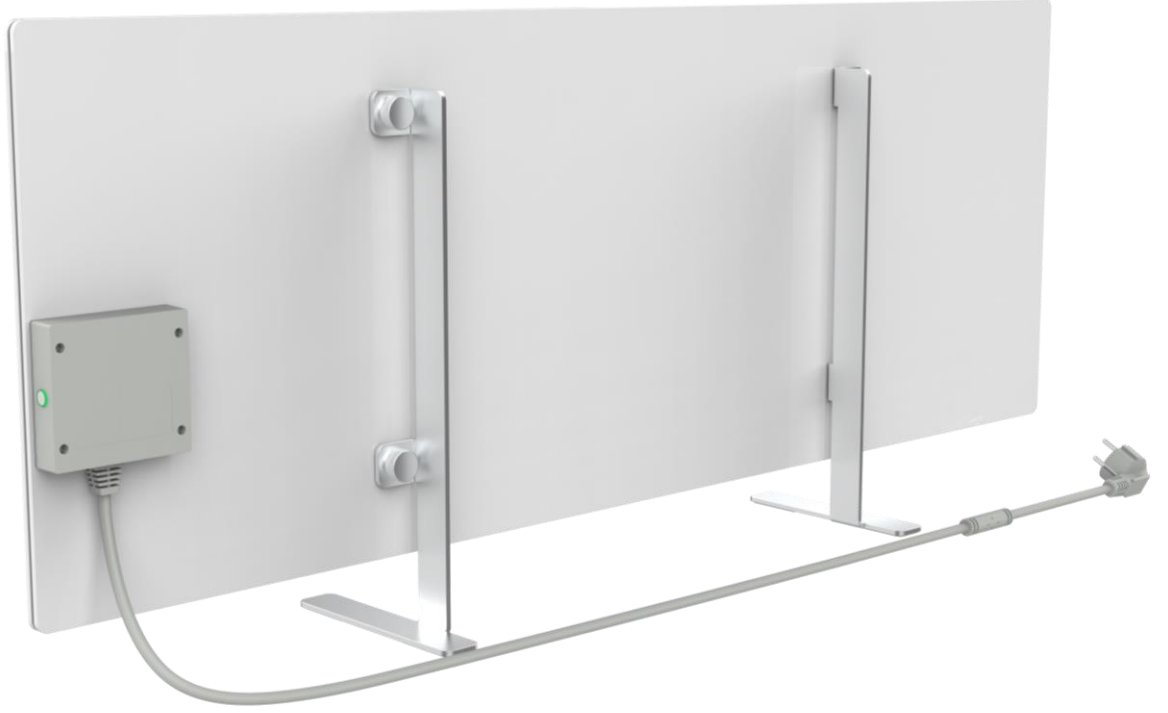


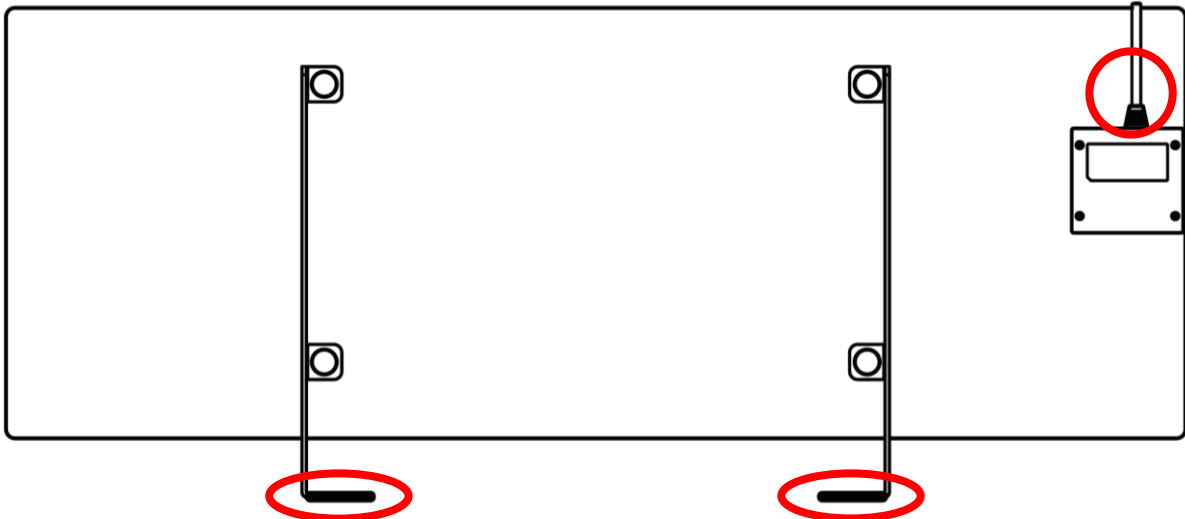
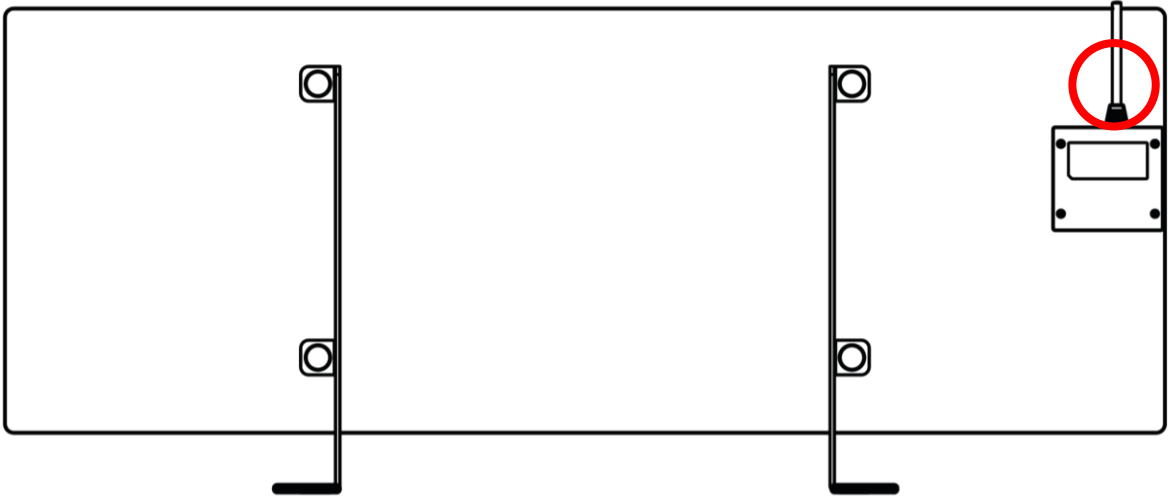
الشكل 7 - التثبيت على الأرجل (على الأرضية)

7. قم بربط الرجلين المعدنيين بلوحة التسخين باستخدام مسامير التثبيت (انظر الشكل أعلاه).

ملاحظة

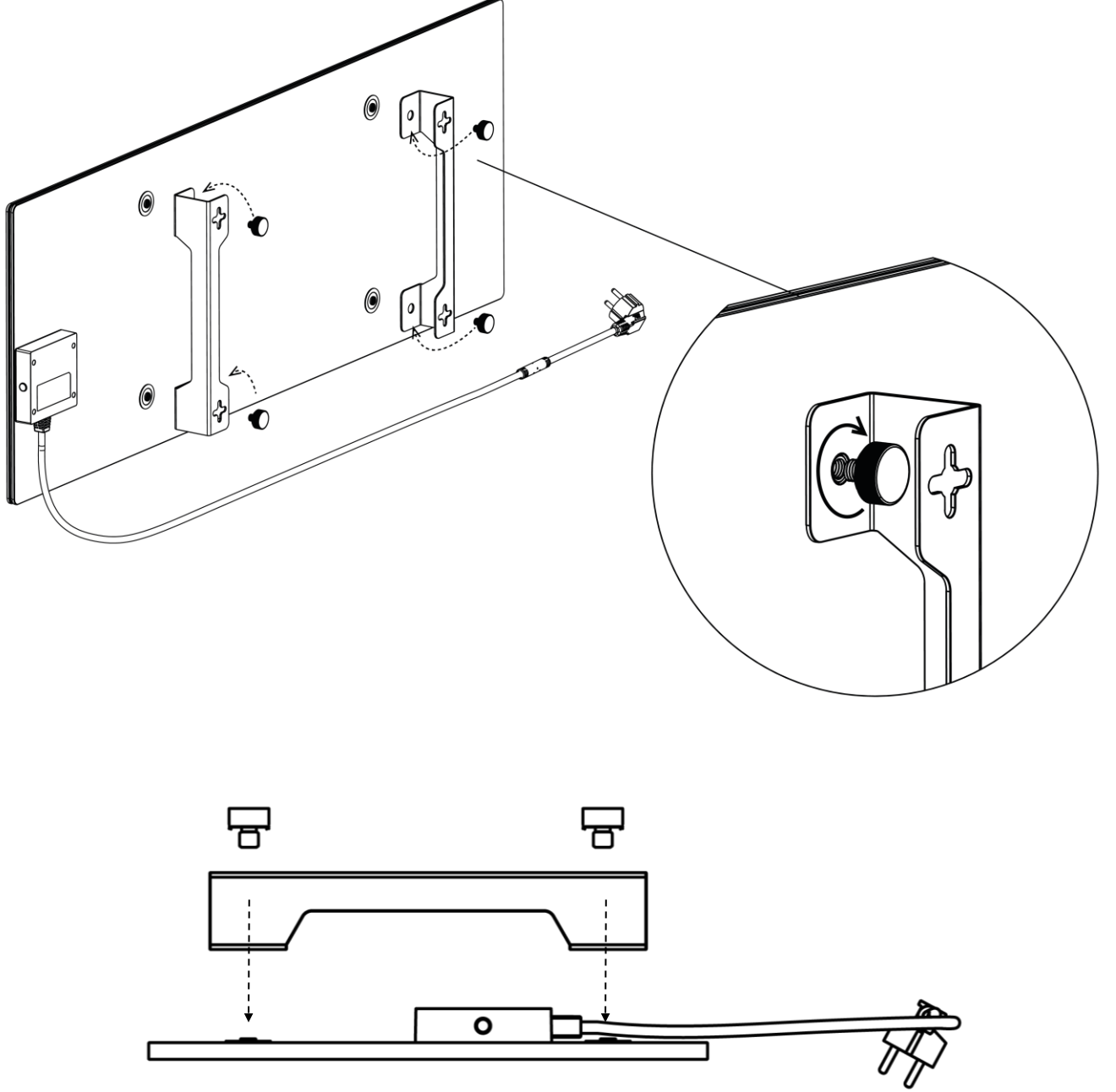
أثناء التثبيت، تأكد من أن مسامير التثبيت مشدودة بإحكام وأن الأرجل موجهة بشكل صحيح بالنسبة لجسم الجهاز (يجب توصيل سلك الطاقة بوحدة التحكم من الأسفل).

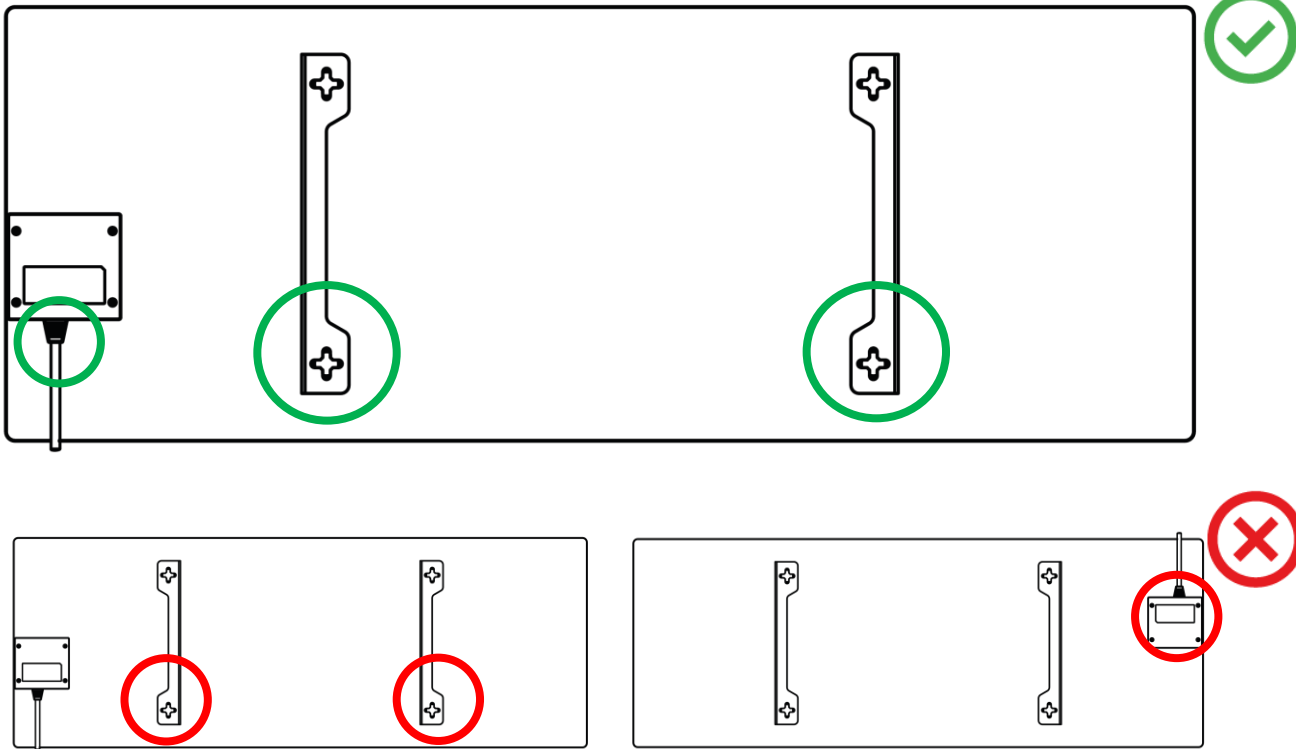




2.1.4 التثبيت الأفقي على الحائط (الخيار 2)

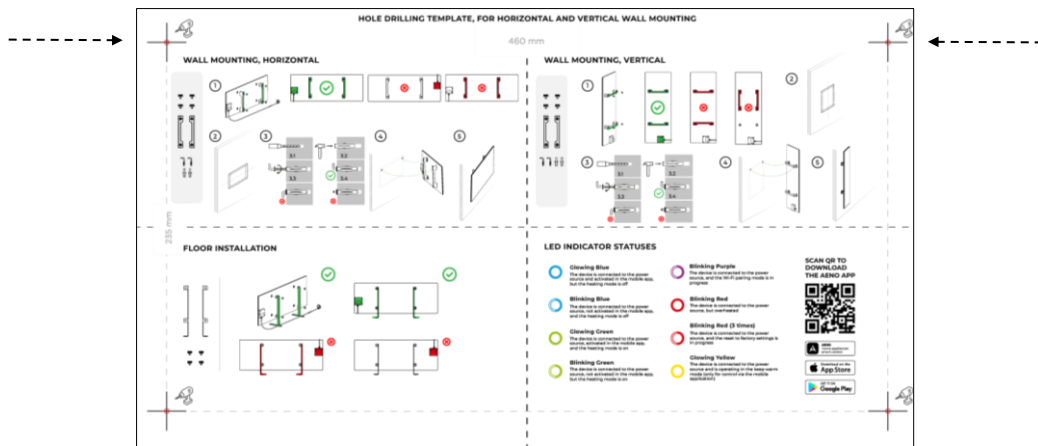
1. حدد اتجاه المدفأة على الحائط (أفقي).
2. ثبت أقواس التثبيت على السطح الخلفي للوحة مع مراعاة اتجاهها الصحيح.



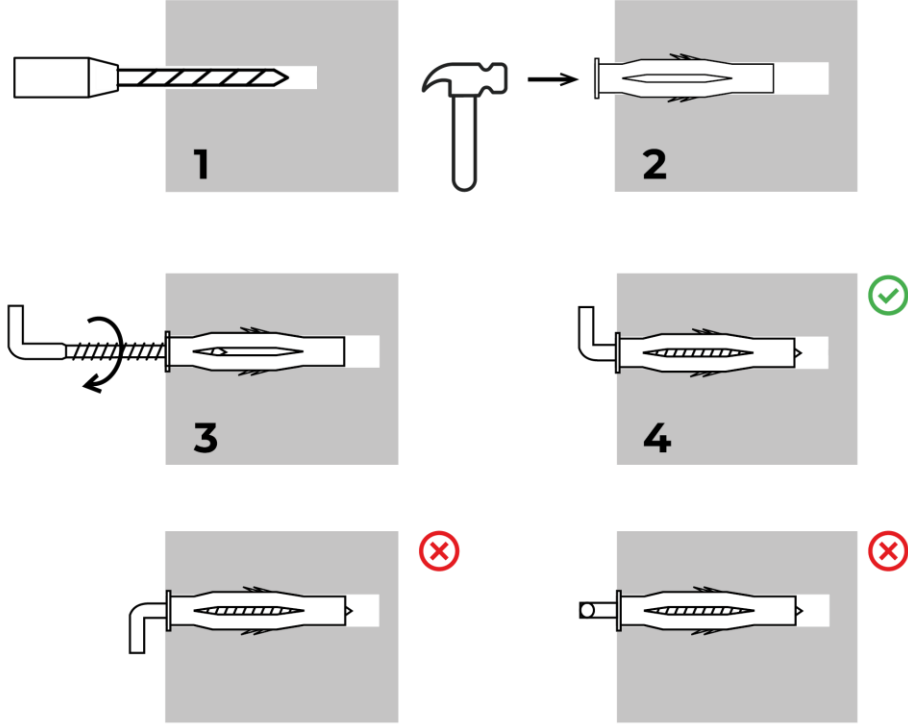


الشكل 8 - تركيب الأقواس

3. قم بحفر فتحتين في الحائط باستخدام قالب حفر ورقي خاص متضمن في طقم التسليم وركب الخطافين.



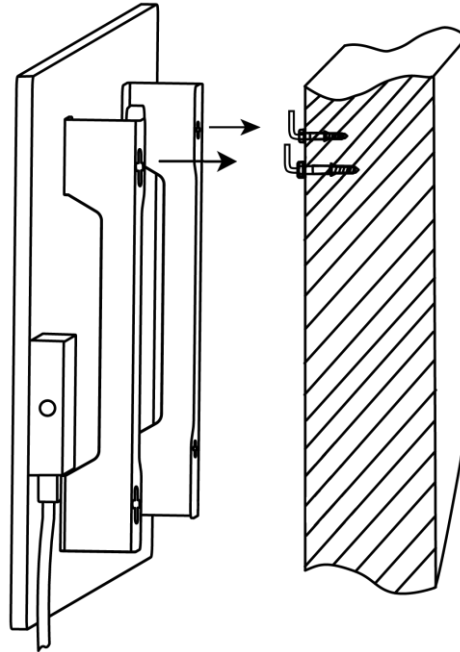
اتجاه القالب الأفقي



عملية تركيب الخطافين

الشكل 9 - إعداد الجدار (التثبيت الأفقي)

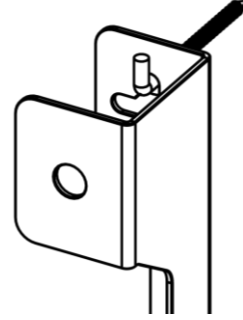
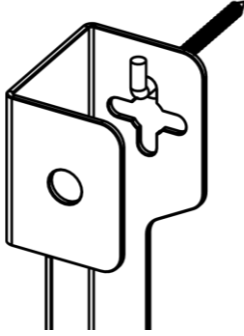
4. علق المدفأة بعناية على كلا الخطافين في نفس الوقت.



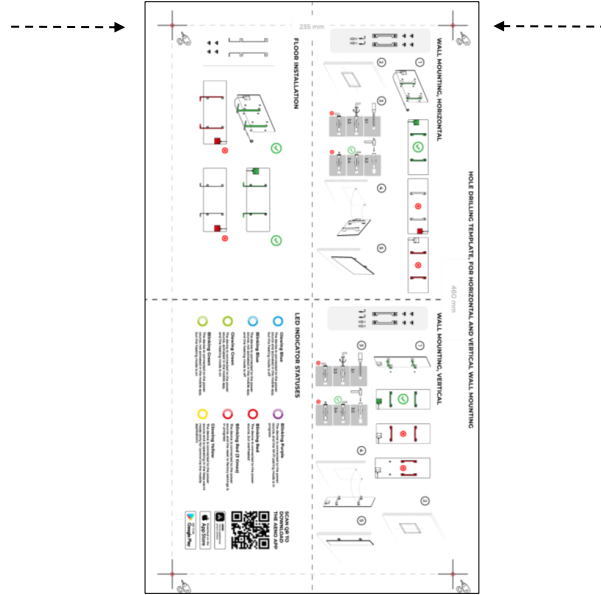
5. تأكد من نجاح تعليق الجهاز في جميع النقاط وأن الجهاز مثبت بشكل آمن.

ملاحظة

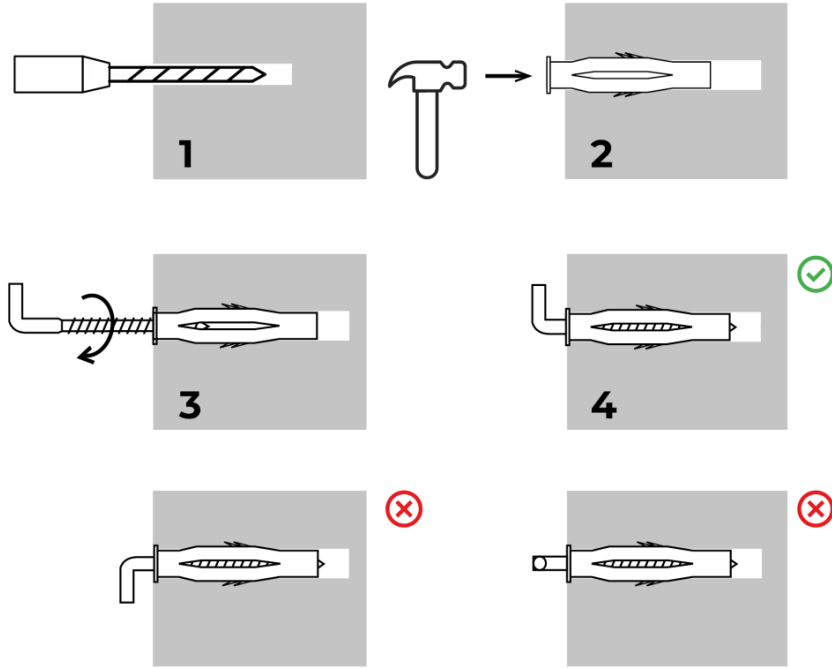
أثناء التثبيت تأكد من إحكام ربط الخطافات وتوجيهها عمودياً.



2.1.5 التثبيت العمودي على الحائط (الخيار 3)

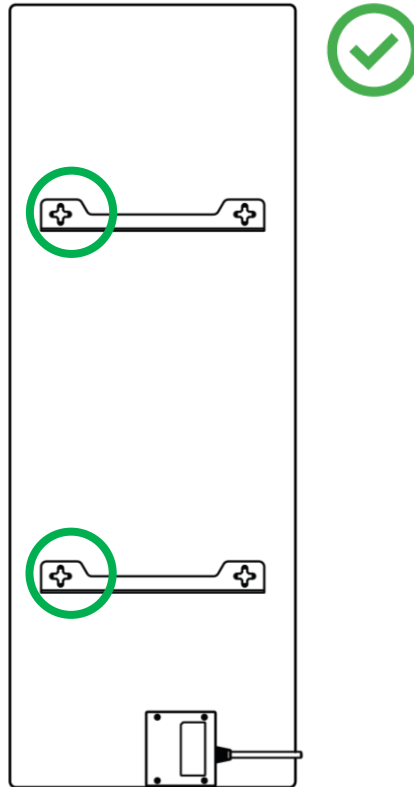


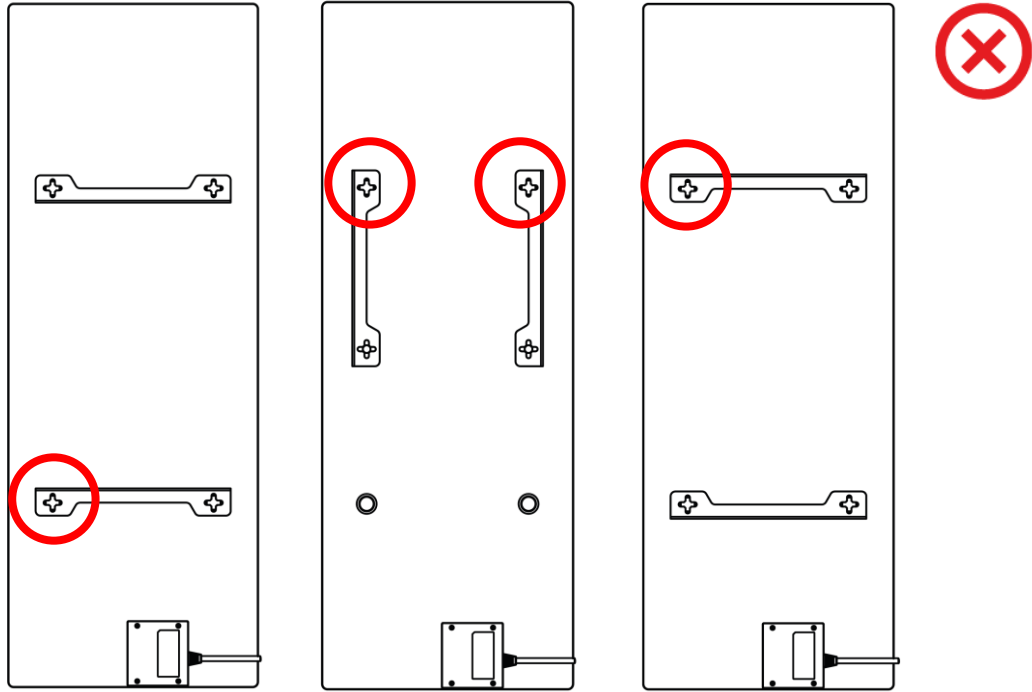
الاتجاه الرأسى للقلاب



عملية تركيب الخطافين

الشكل 70 - إعداد الجدار (التثبيت العمودي)





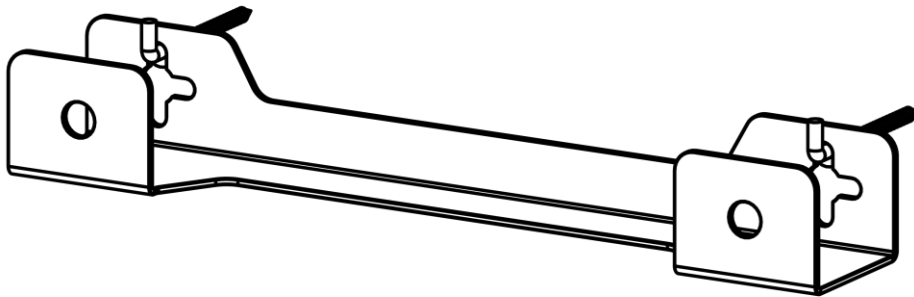
الشكل 11 - التثبيت العمودي (التثبيت على الحائط)

ملاحظة

يُسمح بتثبيت المدفأة مع وحدة التحكم في الجزء العلوي إذا كان الجهاز مثبتًا على ارتفاع منخفض ولن يمنع موقع قابس الطاقة المدفأة من انقطاع التيار الكهربائي السريع و/أو لن يسمح بلامسة كابل الطاقة بلوحة التسخين.

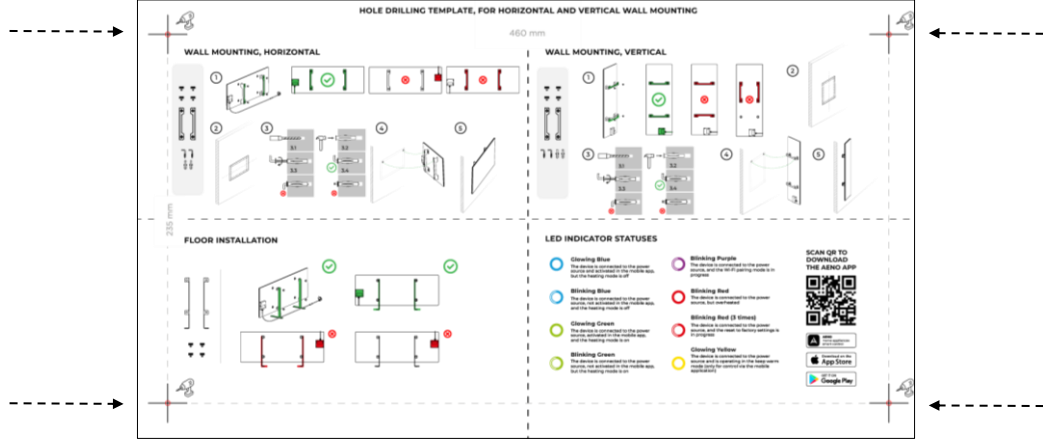
ملاحظة

أثناء التثبيت تأكد من إحكام ربط الخطافات وتوجيهها عموديًا.



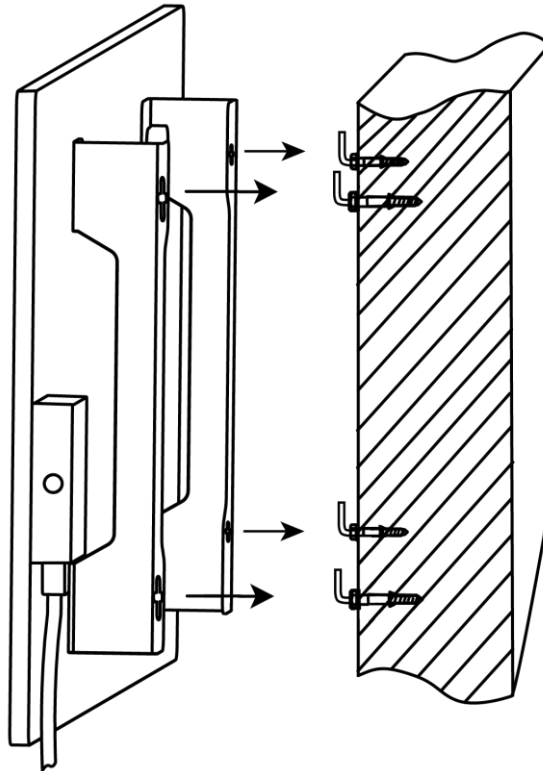
2.1.6 التثبيت على الحائط بـ 4 خطافات (تثبيت إضافي)

عند التثبيت باستخدام 4 خطافات قم بحفر جميع الثقوب الأربعة في الحائط باستخدام قالب حفر.



بعد ذلك اتبع التعليمات الخاصة بتجميع المدفأة كما هو موضح في الفقرة 2.1.4 أو 2.1.5 أعلاه.

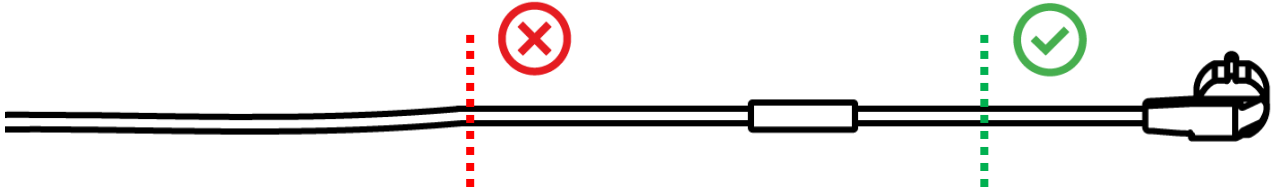
علق الجهاز على 4 خطافات في نفس الوقت.



2.1.7 إمكانية التثبيت المخفي

إذا يقوم المستخدم بتثبيت المدفأة في الحائط بحيث تخفي كابل الطاقة أو لتركييب الجهاز في الحائط، فإنه يفهم ويوافق على الشروط التالية:

- يتم إبطال ضمان الشركة المصنعة؛
- لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن التغييرات أو التدهور المحتمل في عمل الجهاز؛
- يجب أن يتم التثبيت فقط من قبل فنيي التثبيت المؤهلين لديهم معرفة ومهارات كافية لإجراء التثبيت المخفي للمدفأة بشكل صحيح وآمن؛
- عند قطع سلك الطاقة، لا تقطع مستشعر درجة الحرارة؛



- يجب تثبيت الجهاز بطريقة توفر تهوية مناسبة وبحيث يكون مستشعر درجة الحرارة الموجود على سلك الطاقة في الغرفة وليس مركبًا في الحائط.

2.1.8 التثبيت على السقف

إذا احتاج المستخدم إلى تثبيت المدفأة على السقف فإنه يفهم ويوافق على الشروط التالية:

- يجب أن يتم التثبيت فقط من قبل فنيي التثبيت المؤهلين لديهم معرفة ومهارات كافية لإجراء تثبيت المدفأة على السقف بشكل صحيح وآمن؛
- لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن أخطاء التثبيت المحتملة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، استخدام أدوات التثبيت غير المناسبة، وكذلك عن أي خسارة أو ضرر ناتج عن أعمال التثبيت غير الصحيحة؛
- يجب ألا يتلامس كابل الطاقة مع سطح التسخين؛
- يجب تثبيت الجهاز بطريقة توفر تهوية مناسبة وبحيث يكون مستشعر درجة الحرارة الموجود على سلك الطاقة في الغرفة وليس مركبًا في الحائط.

تتضمن عملية تثبيت الجهاز على السقف الخطوات التالية:

1. تشغيل المدفأة (انظر الفقرة 2.2 أدناه).
2. تنشيط المدفأة في تطبيق الهاتف المحمول (انظر الفقرة 2.4 أدناه).
3. تمكين وضع التثبيت على السقف في إعدادات المدفأة (انظر الفقرة 2.4.10 أدناه).

انتباه!

لضمان التشغيل السليم لوحدة السقف، يجب دائمًا تمكين إعداد السقف في حساب المستخدم (لوحة التحكم في السخان)

4. فصل المدفأة عن مصدر الطاقة.
5. تثبيت المدفأة على السقف (يجب أن يتم تنفيذ هذه الخطوة فقط من قبل فني التثبيت المؤهل).
6. إعادة تشغيل المدفأة.

ملاحظة

إذا تمت إعادة ضبط السخان على إعدادات المصنع لأي سبب من الأسباب، فيجب عليك إعادة تمكين إعداد "التركيب بالسقف" وإلا فلن يمكن ضمان التشغيل السليم للوحدة.

2.2 الاستخدام لأول مرة

لتشغيل المدفأة، قم بتوصيلها بقابس الطاقة باستخدام سلك الطاقة واضغط على زر الطاقة (انظر الجدول 1).

ملاحظة

افتراضيًا، بعد أول تشغيل ستكون المدفأة في وضع التنشيط في تطبيق الهاتف المحمول لمدة 3 دقائق. بعد الفترة المحددة سينتقل الجهاز إلى وضع الاستعداد (إيقاف وضع التسخين).

بعد ذلك تحتاج إلى تحديد إحدى طرق إدارة الجهاز:

1. التحكم اليدوي.
2. التحكم عن بعد عبر تطبيق الهاتف المحمول.
3. التحكم عن بعد عبر المساعدات الصوتية.

2.3 التحكم اليدوي

2.3.1 2.3.1 تعليمات خاصة بالموديلات AGH0001S-AGH0002S

يتم التحكم اليدوي في السخان باستخدام زر طاقة واحد موجود في وحدة التحكم في الجهاز.



1. لتشغيل وضع التسخين، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة لا تزيد عن 3 ثوانٍ.
2. لإيقاف وضع التسخين، اضغط مرة أخرى مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة لا تزيد عن 3 ثوانٍ – سينتقل الجهاز إلى وضع الاستعداد.

ملاحظة

انظر الجدول 1 أعلاه للحصول على تفاصيل حول وظائف زر الطاقة.
لإيقاف تشغيل السخان تمامًا افصل سلك الطاقة عن قابس الطاقة.

2.3.2 تعليمات خاصة بالموديلات AGH0003S-AGH0005S

يتم التحكم اليدوي في السخان باستخدام أربعة أزرار موجودة في وحدة التحكم في الجهاز.



1. لتشغيل الجهاز للتدفئة ، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة لا تزيد عن 3 ثوانٍ.
2. لإيقاف وضع التسخين ، اضغط مرة أخرى مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة لا تزيد عن 3 ثوانٍ - سينتقل الجهاز إلى وضع الاستعداد.
3. لتعيين درجة حرارة الغرفة المطلوبة ، قم بتنشيط وضع SMART بالضغط على الزر الذي يحمل نفس الاسم ، ثم استخدم الزرين "+" و "-" / أو "-" لتعيين القيمة المرغوبة التي سيتم عرضها على شاشة LED.

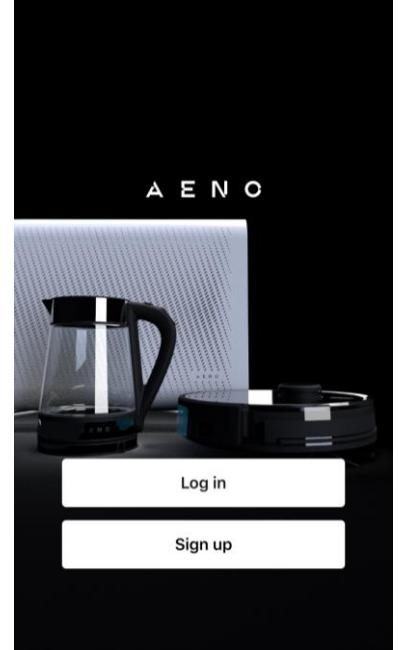
ملحوظة

انظر الجدول 1 والجدول 3 أعلاه للحصول على تفاصيل حول وظائف الأزرار.
لإيقاف تشغيل السخان تمامًا ، افصل سلك الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.

2.4 التحكم عن بعد عبر تطبيق AENO

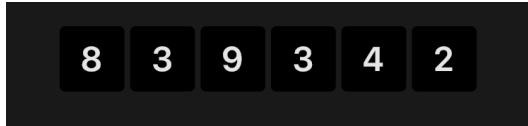
2.4.1 تثبيت التطبيق

- قم بتوصيل هاتفك الذكي بالإنترنت (2,4 جيجاهرتز) وقم بتنزيل تطبيق AENO المجاني للهواتف المحمولة من Google Play أو App Store.
- قم بإنشاء حساب جديد أو سجل الدخول إلى حساب موجود.

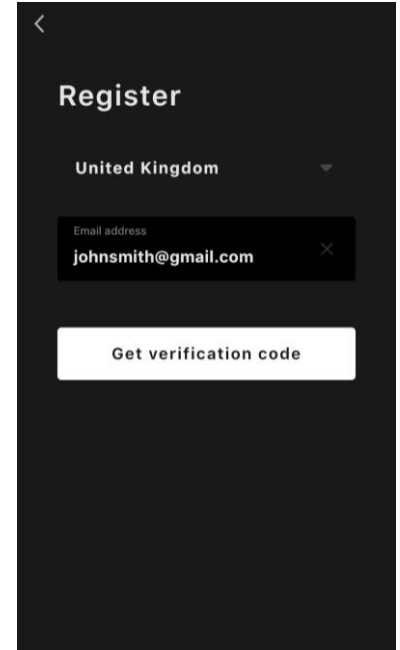


2.4.2 إنشاء حساب جديد

- قم بتشغيل تطبيق AENO وانقر على زر "تسجيل" (Sign Up).
- اقبل شروط اتفاقية المستخدم وسياسة الخصوصية.
- املأ البيانات للحصول على إذن:
 - حدد بلد الإقامة؛
 - أدخل عنوان البريد الإلكتروني.
- انقر على "الحصول على رمز التأكيد" (Get verification code).
- سيتم إرسال رسالة مع رمز تأكيد التسجيل إلى البريد الإلكتروني المحدد. أدخل هذا الرمز في نافذة التسجيل في تطبيق الهاتف المحمول.



- إذا لم تستلم رمز التأكيد إلى بريدك، يُوصى بتنفيذ الخطوات التالية:
 - تأكد من إدخال عنوان البريد الإلكتروني الصحيح.
 - تحقق من مجلد "البريد العشوائي" Spam إذا لم تعثر على الرسالة في صندوق "الرسائل الواردة" Inbox.
- حاول إنشاء حساب بعنوان بريد إلكتروني مختلف إذا قام جدار حماية ويندوز بحظر الرسالة.



إذا لم تساعد أي من الطرق المذكورة أعلاه، يرجى الاتصال بفريق الدعم عبر نموذج الاتصال على [aeno.com](mailto:support@aeno.com). يرجى تضمين عنوان بريدك الإلكتروني والوقت المحدد الذي حاولت فيه التسجيل في طلبك.

- بعد إدخال رمز التأكيد بنجاح قم بتعيين كلمة مرور (من 6 إلى 20 حرفاً، بما في ذلك حرف واحد ورقم واحد على الأقل) وانقر على "تم" (Done)
- قم بتأكيد الموافقة على الوصول إلى البيانات. عند الرفض لن تتوفر بعض البيانات المرتبطة باستخدام المنتج.
- قم بتأكيد الموافقة على تلقي الإخطارات والتطبيقات الترويجية.
- عند الرفض لن تتلقى إشعارات من التطبيق.
- انقر على الزر "الانتقال إلى التطبيق" (switch to the app)

2.4.3 تسجيل الدخول إلى حساب موجود

- حدد بلد إقامتك.
 - أدخل عنوان البريد الإلكتروني.
 - أدخل كلمة المرور الخاصة بك وانقر على الزر "تسجيل الدخول" (Log in).
- إذا لزم الأمر، يمكن إعادة تعيين كلمة المرور عن طريق النقر على الرابط "هل نسيت كلمة المرور؟" (Forgot your password?) سيتم إرسال رسالة إلى عنوان البريد الإلكتروني المرتبط بحسابك مع إرشادات لتغيير كلمة المرور.

2.4.4 عملية توصيل المدفأة الذكية الصديقة للبيئة

هناك عدة خيارات لتنشيط المدفأة في تطبيق AENO للهاتف المحمول:

- أول توصيل بالاكشاف التلقائي؛
- التوصيل اللاحق في وضع البحث التلقائي؛
- التوصيل اللاحق في الوضع اليدوي.

التوصيل الأول مع الاكتشاف التلقائي

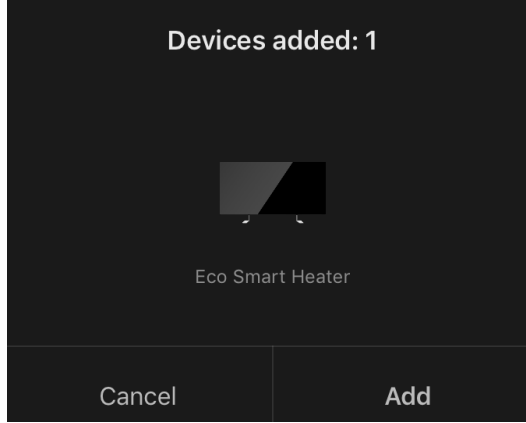
ملاحظة

يمكن استخدام هذه الطريقة للتنشيط في التطبيق بعد أول توصيل المدفأة بالتيار الكهربائي.

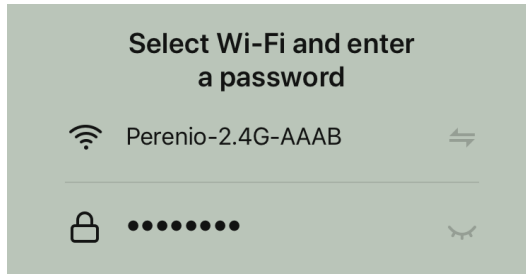
1. بعد تسجيل الدخول إلى حسابك انقر على الرمز "+" في علامة التبويب "المنزل" (Home).



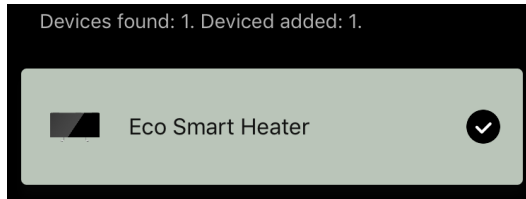
2. انتظر حتى تظهر النافذة المنبثقة مع صورة المدفأة وانقر على الزر "إضافة" (Add).



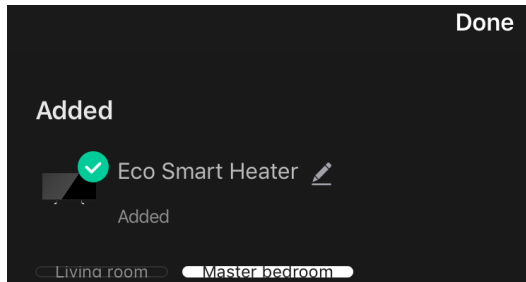
3. أدخل كلمة المرور لشبكة Wi-Fi التي سيتم توصيل الجهاز بها (يمكن تحديد شبكة أخرى إذا كانت 2,4 جيجاهرتز).



4. انتظر حتى يتم إضافة الجهاز إلى التطبيق وانقر على "التالي" (Next).



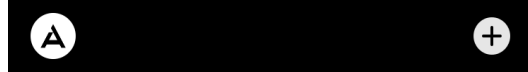
5. حدد الاسم المطلوب للمدفأة واختار غرفة التثبيت من القائمة. بعد ذلك انقر على "تم" (Done).



التوصيل اللاحق في وضع البحث التلقائي

ملاحظة

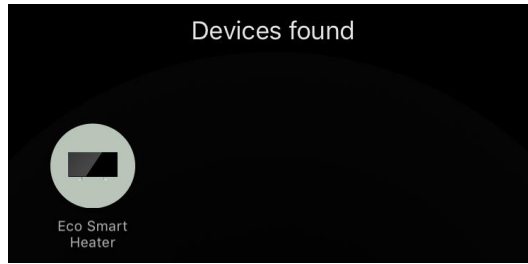
يمكن استخدام هذه الطريقة في جميع الحالات عندما تكون المدفأة في وضع الاقتران.
1. بعد تسجيل الدخول إلى حسابك انقر على الرمز "+" في علامة التبويب "المنزل" (Home).



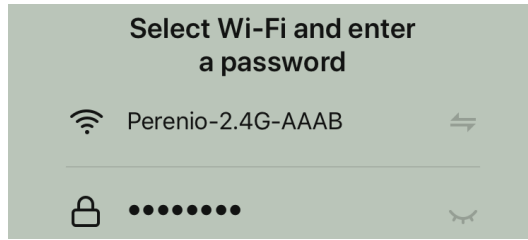
2. حدد علامة التبويب "البحث التلقائي" (Auto Search) في أعلى الشاشة.



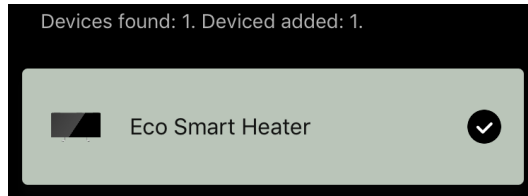
3. امنح لتطبيق AENO جميع الأذونات المطلوبة.
4. انتظر حتى يتم اكتشاف المدفأة وانقر على الزر "التالي" (Next).



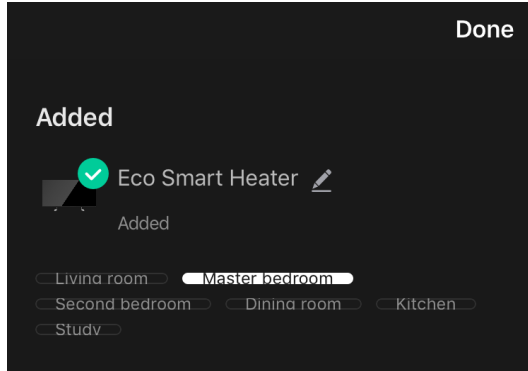
5. أدخل كلمة المرور لشبكة Wi-Fi التي سيتم توصيل الجهاز بها (يمكن تحديد شبكة أخرى إذا كانت 2,4 جيجاهرتز).



6. انتظر حتى يتم إضافة الجهاز إلى التطبيق وانقر على "التالي" (Next).



7. حدد الاسم المطلوب للمدفأة واختر غرفة التثبيت من القائمة. بعد ذلك انقر على "تم" (Done).

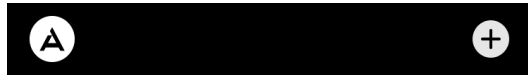


التوصيل اللاحق في الوضع اليدوي

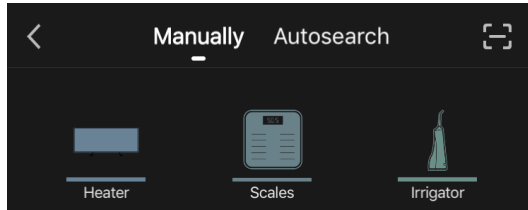
ملاحظة

يمكن استخدام هذه الطريقة في جميع الحالات عندما تكون المدفأة في وضع الاقتراح، وأيضاً إذا لم يتم اكتشاف الجهاز تلقائياً بواسطة طرق التوصيل الأخرى.

1. بعد تسجيل الدخول إلى حسابك انقر على الرمز "+" في علامة التبويب "المنزل" (Home).



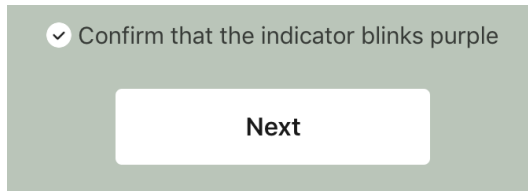
2. حدد علامة التبويب "توصيل يدوي" (Manually) في أعلى الشاشة ثم فئة "المدفأة" (Heater).



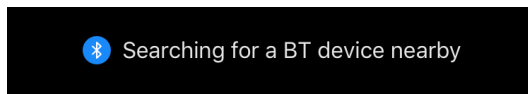
3. قم بتشغيل المدفأة بالضغط على زر الطاقة مرة واحدة. سيضيء مؤشر LED باللون الأخضر.

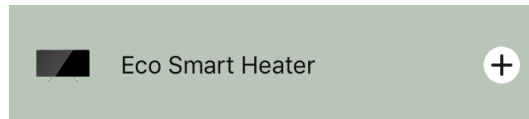
4. بعد ذلك اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة حتى يبدأ مؤشر LED في الوميض باللون الأرجواني.

5. على الشاشة مع تعليمات الاتصال، تأكد من أن المؤشر يومض باللون الأرجواني وانقر على زر "التالي" (Next).

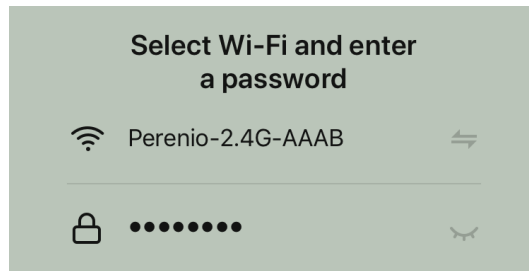


6. انتظر حتى يتم اكتشاف المدفأة وانقر على رمز "+" بجوار اسمها.

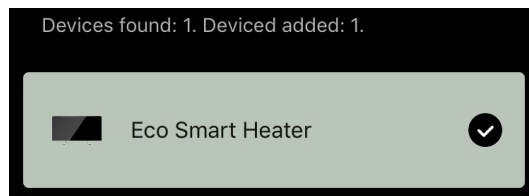




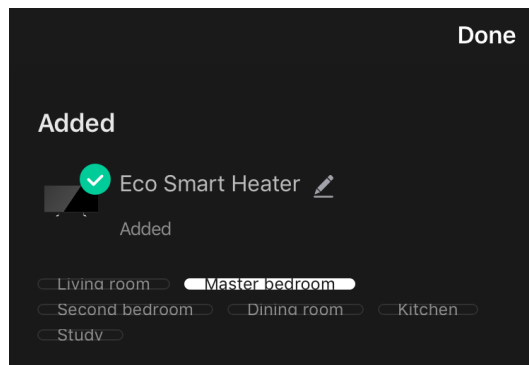
7. أدخل كلمة المرور لشبكة Wi-Fi التي سيتم توصيل الجهاز بها (يمكن تحديد شبكة أخرى إذا كانت 2,4 جيجاهرتز).



8. انتظر حتى يتم إضافة الجهاز إلى التطبيق وانقر على "التالي" (Next).



9. حدد الاسم المطلوب للمدفأة واختر غرفة التثبيت من القائمة. بعد ذلك انقر على "تم" (Done).

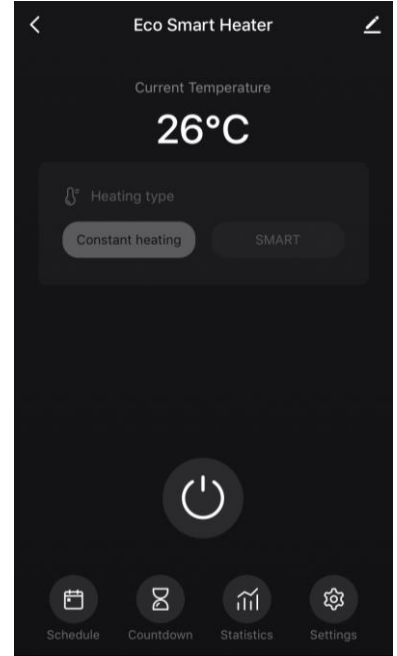


2.4.5. لوحة التحكم في المدفأة الذكية

يتم عرض لوحة التحكم في المدفأة من خلال النقر على صورتها في قائمة الأجهزة المتصلة في علامة التبويب "المنزل" (Home).

في لوحة التحكم يمكن للمستخدم:

- عرض درجة الحرارة الحالية في الغرفة؛
- ضبط درجة الحرارة المطلوبة في الغرفة؛
- تشغيل وإيقاف تشغيل الجهاز، تحديد وضع تشغيله؛
- ضبط مؤقتات وعرض إحصاءات استهلاك الطاقة؛
- تغيير الإعدادات.



2.4.6. تحديد وضع التحكم في الجهاز

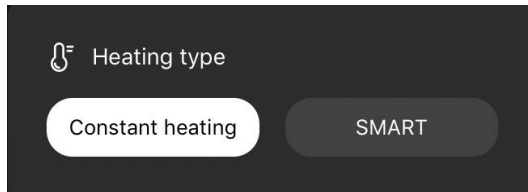
يوجد وضعان للتشغيل في لوحة التحكم في المدفأة:

- تسخين مستمر – يتم تشغيل وإيقاف تشغيل المدفأة من قبل المستخدم، ولا يمكن ضبط درجة حرارة التسخين في الغرفة؛
- SMART – يتم التحكم في درجة الحرارة في الغرفة بواسطة مستشعر مدمج. يتم الحفاظ على القيمة التي يحددها المستخدم دون مشاركته: يتم تشغيل عنصر التسخين أو إيقاف تشغيله حسب الحاجة.

ملاحظة

افتراضياً، بعد التوصيل الأول للمدفأة سيتم ضبط وضع التشغيل اليدوي.

يمكن تحديد وضع التشغيل بعد تشغيل المدفأة. يمكن تشغيله يدوياً أو من لوحة التحكم بالضغط على زر الطاقة ⏻.



ضبط وضع SMART

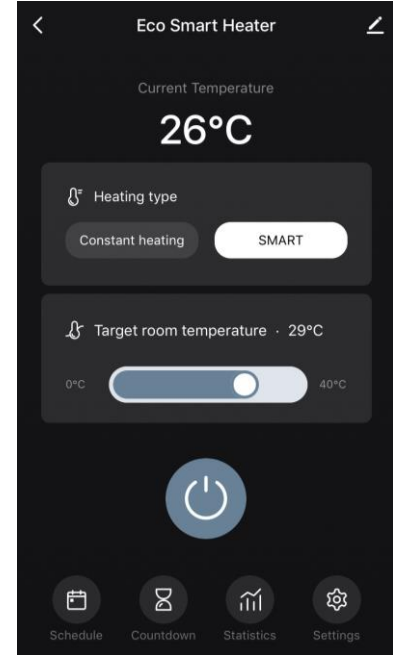
يسمح وضع SMART بضبط درجة الحرارة المطلوبة في الغرفة من 0 إلى 40 درجة مئوية.



ملاحظة

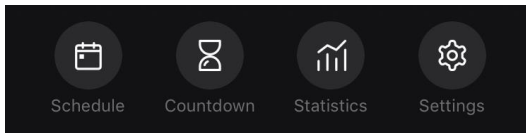
إذا كانت درجة الحرارة المضبوطة أقل من درجة حرارة الغرفة الحالية، سينتقل الجهاز إلى وضع الاستعداد – سيتم إيقاف التسخين.

خطوة تغيير قيمة درجة الحرارة المطلوبة هي 1 درجة مئوية.

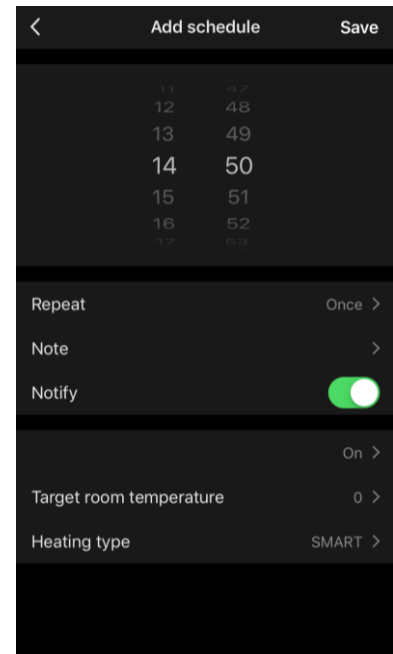


2.4.7 إنشاء جدول تشغيل المدفأة

لتشغيل المدفأة وفقاً لجدول زمني انتقل إلى علامة التبويب "جدول" (Schedule) من لوحة التحكم في الجهاز.



بعد ذلك انقر على الزر "إضافة" (Add).



تتوفر إعدادات الجدول التالية:

- وقت البدء،

9	59
10	00
11	01

- التكرار في يوم من أيام الأسبوع،

Note Mornings >

→

<
Repeat

If no option is selected, the action will be performed once.

Sunday
☒

Monday
☐

- إدخال ملاحظة المستخدم التي ستعرض في قائمة الجداول واشعارات الدفع،

Note

Mornings

Cancel
Save

- الحاجة إلى تلقي إشعارات الدفع حول إطلاق هذا الحدث،

Notify

- إجراء سيتم تنفيذه بمرور الوقت (تشغيل المدفأة أو إيقاف تشغيلها)،

On >

→

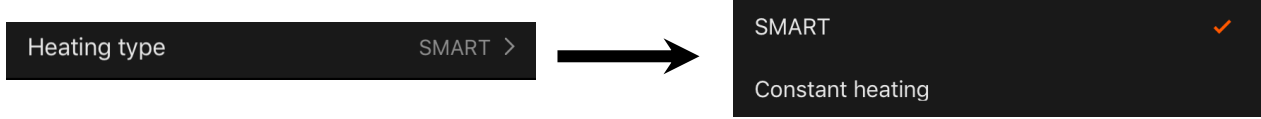
On
✓

Off

- درجة الحرارة المطلوبة في الغرفة للجدول الزمني مع تشغيل المدفأة،

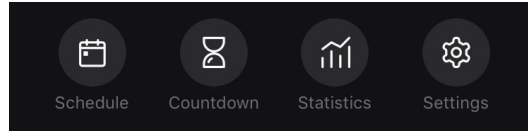
Target room temperature
22 >

- نوع التسخين للجدول مع تشغيل المدفأة.

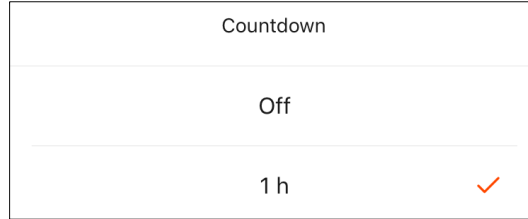


2.4.8 ضبط مؤقت العد التنازلي

يسمح مؤقت العد التنازلي بإيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا بعد فترة زمنية محددة خلال 24 (أربعة وعشرين) ساعة. خطوة تغيير الوقت هي ساعة واحدة. لضبط مؤقت العد التنازلي انتقل إلى علامة التبويب "مؤقت" (Timer) في لوحة التحكم في المدفأة.



يعتبر المؤقت مشغلاً إذا كانت هناك علامة اختيار بجوار قيمة الفاصل الزمني الذي سيتم بعده إيقاف تشغيل المدفأة. لحفظ إعدادات المؤقت انقر على الزر "تم" (Done).



سيتم عرض وقت إيقاف تشغيل الجهاز على لوحة التحكم.



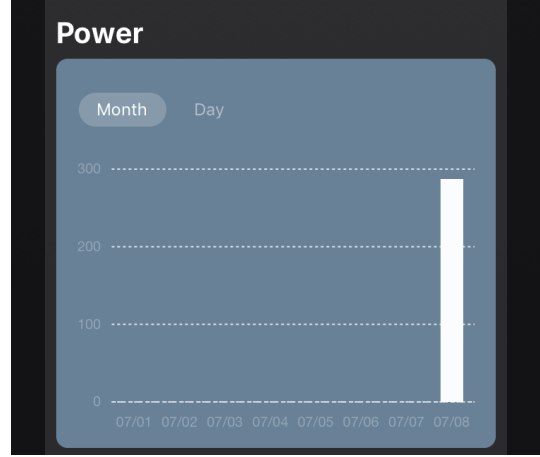
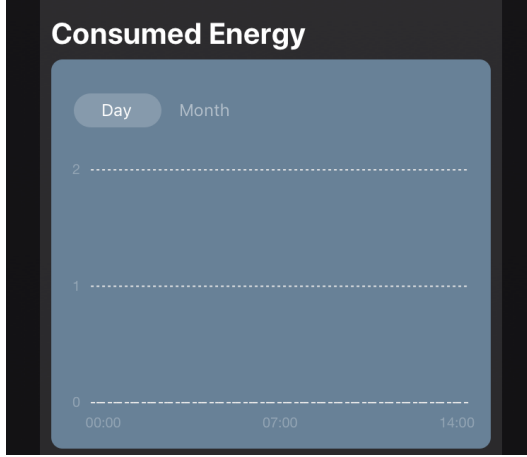
2.4.9 إحصائيات استهلاك الطاقة وطاقة الجهاز

في قسم الإحصائيات يمكن مشاهدة المعلومات التالية:

- الطاقة المستهلكة الحالية وطاقة المدفأة؛

Consumed Energy	Power
0 W·h	768 W

- جدول احصائيات لاستهلاك الطاقة وطاقة الجهاز ليوم أو شهر؛



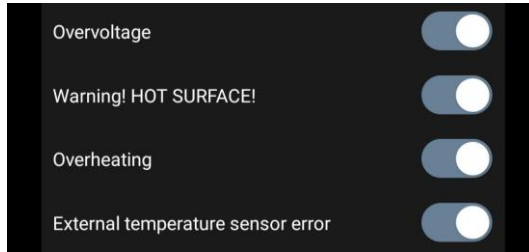
- قائمة حالات المدفأة بالأيام مع الإشارة إلى الوقت المحدد.

• 14:53:19	Heating
• 14:50:12	On

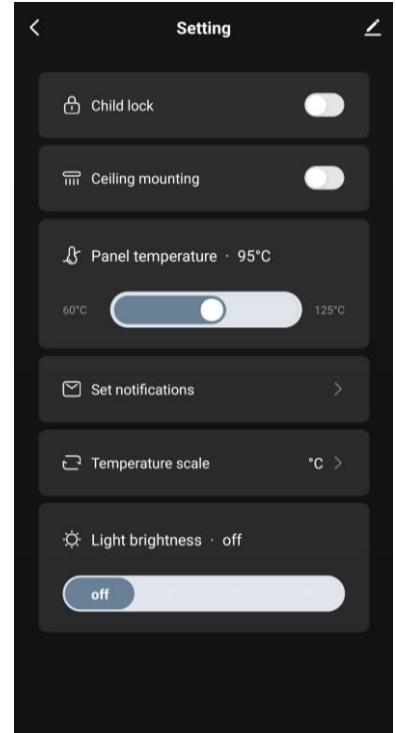
2.4.10 تغيير الإعدادات

في علامة التبويب "الإعدادات" على لوحة التحكم في المدفأة يمكن للمستخدم تنفيذ الإجراءات التالية:


- تفعيل قفل الطفل. عندما يكون القفل قيد التشغيل ، لن يستجيب السخان للضغط على الأزرار المادية ، وسيتم تنفيذ كل التحكم فقط من خلال التطبيق ؛
- تنشيط الوظيفة اللازمة لتركيب وتشغيل السخان في السقف ؛
- ضبط درجة حرارة التسخين المطلوبة للوحة ؛
- إعداد الإخطارات ؛



- اختر مقياس درجة الحرارة
- اضبط مستوى سطوع الإضاءة الخلفية للزر أو قم بإيقاف تشغيله.



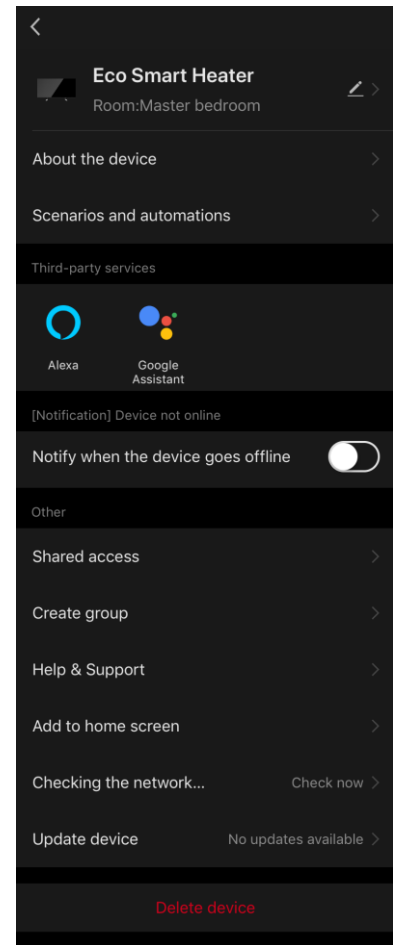
2.4.11 إعدادات الجهاز الإضافية

لفتح نافذة الإعدادات الإضافية، انقر على الرمز  الموجود في الزاوية اليمنى العليا من لوحة التحكم في الجهاز.



في لوحة الإعدادات الإضافية، يمكن القيام بما يلي:

- تغيير شاشة التوقف واسم الجهاز وموقع التثبيت (باستخدام الرمز  الموجود في السطر الذي يحمل اسم المدفأة)؛
- "معلومات عن الجهاز" (About the device): عرض معلومات أساسية حول تشغيل الجهاز؛
- "السيناريوهات والأتمتة" (Scenarios and automations): عرض السيناريوهات التي يُستخدم فيها الجهاز؛
- "خدمات الطرف الثالث" (Third-party services): دمج حسابك مع خدمات Alexa و Google Assistant للتحكم الصوتي في الأجهزة؛
- "الإعلام عند مغادرة الشبكة" (Notify when the device goes offline): تمكين أو تعطيل إرسال إشعارات الدفع؛
- "الوصول المشترك" (Shared access): تنظيم الوصول إلى التحكم في الجهاز من خلال حساب آخر، على سبيل المثال، لأفراد الأسرة (انظر أدناه)؛
- "إنشاء مجموعة" (Create group): دمج الأجهزة للتحكم فيها من مجموعة واحدة؛
- "المساعدة والدعم" (Help & Support): الحصول على معلومات حول المشاكل الأكثر شيوعاً وطرق حلها؛
- "إضافة إلى الشاشة الرئيسية" (Add to home screen): إضافة اختصار الجهاز إلى الشاشة الرئيسية للهاتف الذكي للوصول السريع إلى لوحة التحكم في الجهاز؛
- "اختبار الشبكة" (Checking the network): إجراء اختبار عمل شبكة Wi-Fi وقوة الإشارة وحالة اتصال الشبكة.
- "تحديث الجهاز" (Update device): التحقق من آخر التحديثات وتثبيتها للجهاز أو تنشيط التحديث التلقائي؛
- "حذف الجهاز" (Delete device): حذف الجهاز من تطبيق الهاتف المحمول.



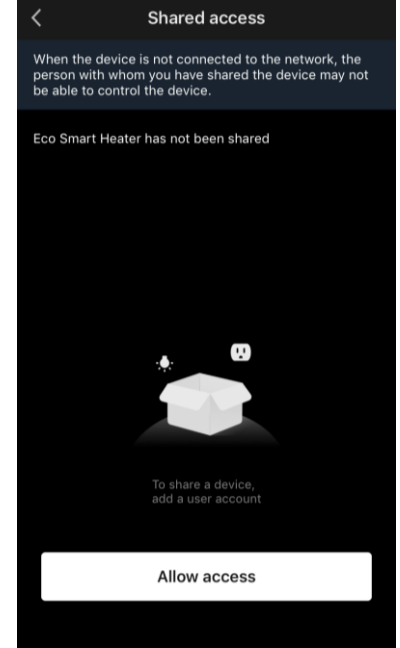
الوصول المشترك

في تطبيق AENO للهاتف المحمول يمكن توصيل الجهاز بحساب واحد فقط. ومع ذلك، يمكن للمستخدم منح الوصول المشترك إلى هذا الجهاز لمستخدمين آخرين.

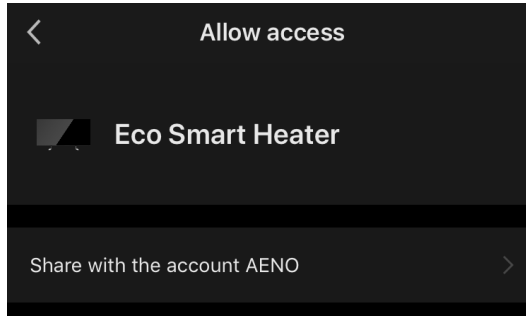
من خلال الوصول المشترك يمكن للمستخدمين الآخرين التحكم في الجهاز وتغيير أوضاع التشغيل والإعدادات ولكن لا يمكنهم تعيين بيانات الجهاز أو تغييرها أو إنشاء السيناريوهات أو حذف الأجهزة من التطبيق.

لمنح الوصول المشترك إلى الجهاز، انتقل إلى قائمة الإعدادات الإضافية للجهاز وحدد البند "الوصول المشترك" (Shared access).

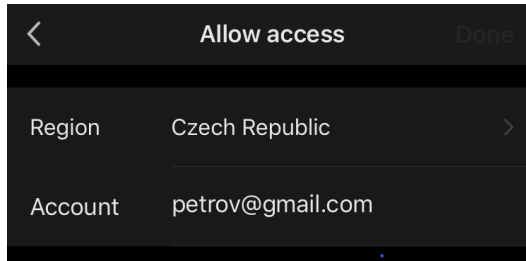
Shared access



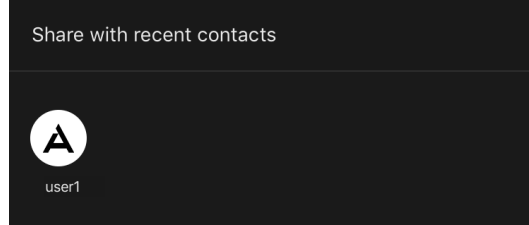
انقر على "منح الوصول المشترك" (Allow Access) وانتقل إلى قسم "منح الوصول المشترك للحساب" (Share with the account AENO).



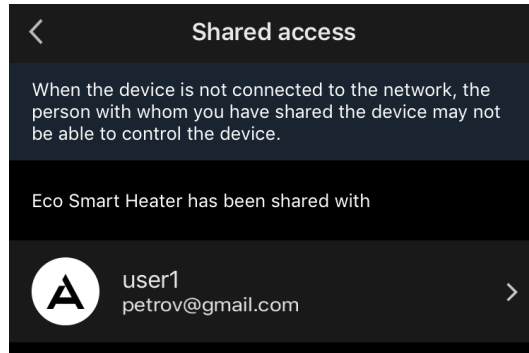
حدد بلد الإقامة وعنوان البريد الإلكتروني للمستخدم الذي تريد منحه الوصول المشترك. انقر على "تم" (Done).



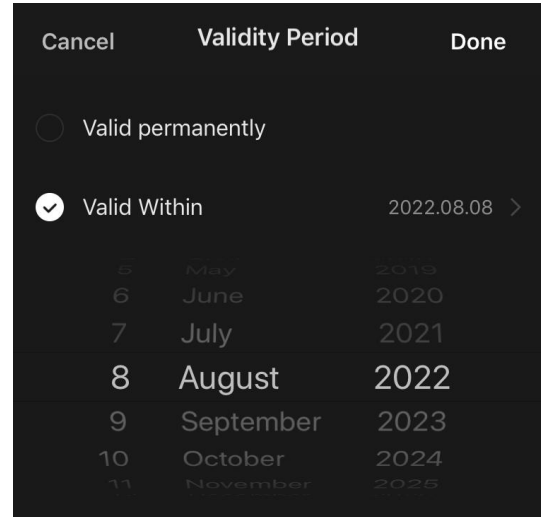
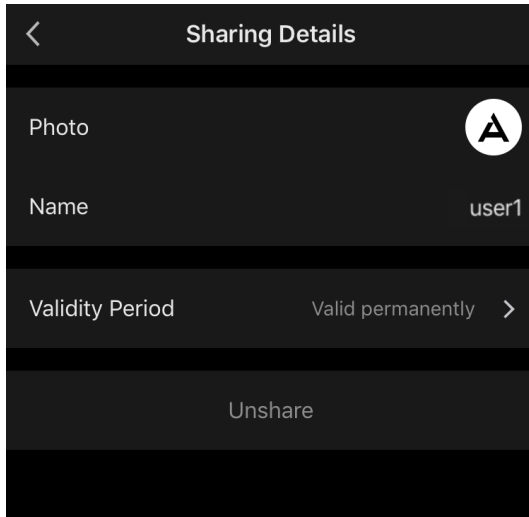
ثم في قسم "الوصول المشترك" (Shared access) انقر على الزر "منح الوصول" (Allow Access) مرة أخرى، ثم على أيقونة المستخدم المضاف. سيظهر إشعار يفيد بأنه تم منح الوصول بنجاح.



ستعرض معلومات المستخدم في قسم "الوصول المشترك" (Shared access).



انقر على السطر الذي يحتوي على الحساب المضاف في هذا القسم لتعيين تاريخ انتهاء الوصول أو إلغاء الوصول المشترك تمامًا.

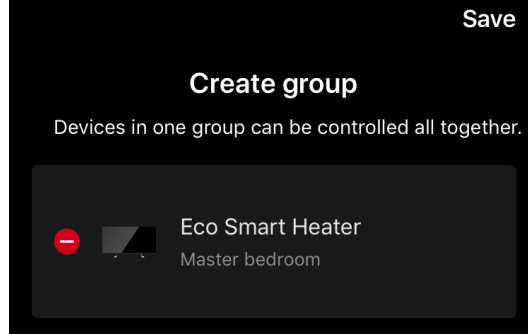


في الحساب الذي تم الوصول إليه سيُعرض هذا الجهاز في علامة التبويب "المنزل" (Home) في قسم "الوصول المتاح".

إنشاء مجموعات

من تطبيق AENO يمكن التحكم في كل من الأجهزة الفردية ومجموعات الأجهزة.

لدمج الأجهزة في مجموعة يجب الانتقال إلى قسم "إنشاء مجموعة" (Create group) وتحديد المدفآت المطلوبة من القائمة المتاحة للإضافة. بعد ذلك انقر على "حفظ" (Save).



ملاحظة

يمكن فقط دمج الأجهزة من نفس النوع في مجموعات.

ثم قم بتعيين الاسم المطلوب للمجموعة وانقر على "حفظ" (Save).

سيتم عرض المجموعة التي تم إنشاؤها في علامة التبويب "المنزل" (Home).

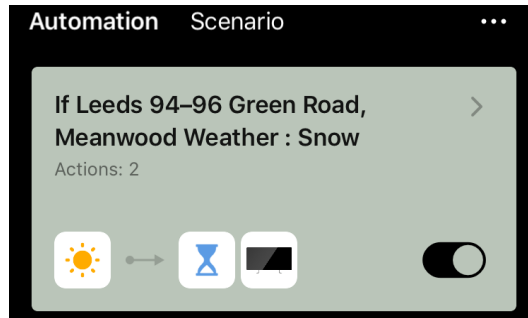
ملاحظة

تتوفر معلومات مفصلة حول وظائف تطبيق AENO في الدليل الكامل المتاح للتنزيل على aeno.com.

2.4.12 السيناريوهات والأتمتة

في علامة التبويب "السيناريوهات" (Scenarios) يمكن للمستخدم تحديد شروط الأتمتة و/أو إنشاء السيناريوهات وتشغيلها يدويًا.

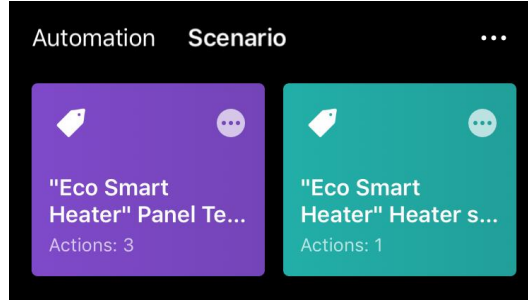
الأتمتة هي حدث يتم تشغيله تلقائيًا ويتم تنفيذه في كل مرة يتم فيها استيفاء الشروط المحددة فيه.



ملاحظة

بمعنى آخر، هو سيناريو تلقائي.

السيناريو هو حدث يتم تشغيله يدويًا بناءً على طلب المستخدم ويتم تنفيذه مرة واحدة إذا تم استيفاء الشروط المحددة فيه.

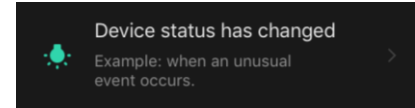
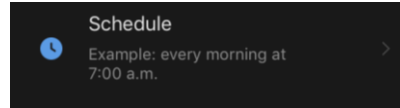
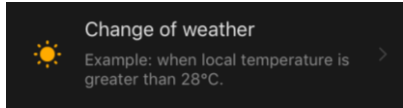


ملاحظة

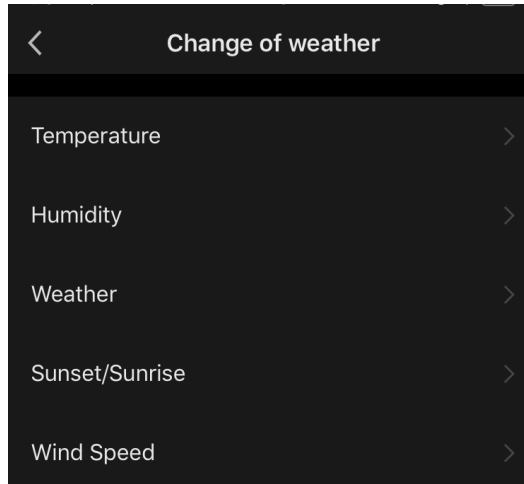
بمعنى آخر، هذا سيناريو يدوي.

الآتمة (إنشاء سيناريو تلقائي)

- انتقل إلى علامة التبويب "السيناريوهات" (Scenarios) وانقر على "+".
- حدد أحد شروط تشغيل السيناريو التلقائي.



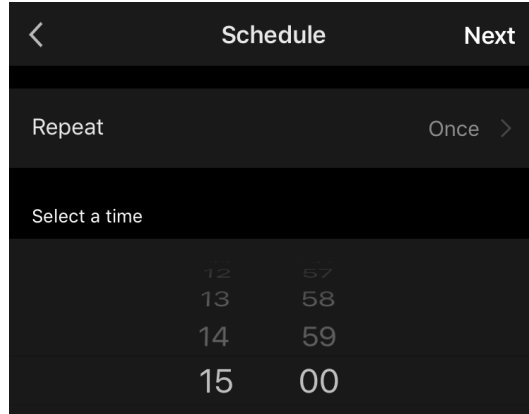
الظروف الجوية: سيتم تشغيل السيناريو عندما تتطابق الظروف الجوية مع الخيار الذي حدده المستخدم. مثلاً عند ارتفاع الرطوبة.



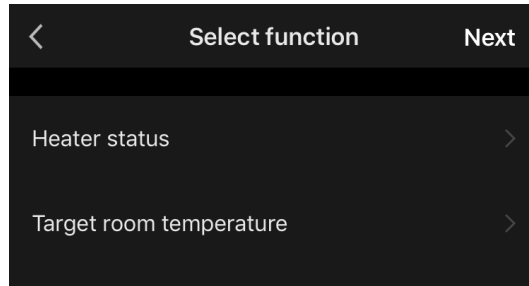
ملاحظة

من أجل الإطلاق الصحيح للآتمة، من الضروري إشارة العنوان الدقيق للمكان الذي ستتم فيه مراقبة أحوال جوية.

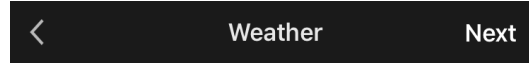
الجدول الزمني: سيتم تشغيل السيناريو في وقت محدد. هنا يمكن أيضاً تعيين أيام الأسبوع لتكرار السيناريو.



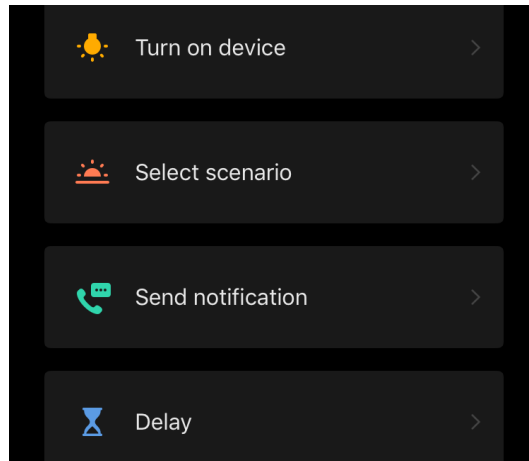
حالة الجهاز: سيتم تشغيل السيناريو بعد وقوع الحدث المحدد. على سبيل المثال، بعد انخفاض درجة حرارة الغرفة إلى 19 درجة مئوية أو تجاوز الحد الذي حدده المستخدم لاستهلاك الطاقة الكهربائية للمدفأة.



- انقر على "التالي" (Next) في أعلى الشاشة.



- حدد أحد الإجراءات التي ستحدث عند ظهور الشرط المحدد أعلاه:



حالة الجهاز: سيحدث الحدث المحدد. على سبيل المثال، سيتغير نوع التسخين أو سترتفع درجة حرارة تسخين اللوحة إلى 100 درجة مئوية.


اختيار السيناريو: سيتم تشغيل السيناريو أو الأتمتة المنشأة مسبقًا.

إرسال إشعار: سيتلقى المستخدم إشعارًا من خلال مركز الرسائل.


التأخير: سيتم تعيين تأخير زمني قبل تشغيل الإجراء التالي. في هذه الحالة يجب إضافة إجراء آخر بعد التأخير المحدد.


- انقر على "التالي" (Next) في أعلى الشاشة.
- إذا لزم الأمر، أضف شرطًا إضافيًا و/أو إجراءً بالنقر على "+" في القسم المناسب.

If
When any of the conditions is met

 Weather : Snow
Leeds 94-96 Green Road, Meanwood

Then

 Delay
2min

 Eco Smart Heater[Master bedroom]
Heater status:Off

- انقر على "حفظ" (Save).
- قم بتمكين الأتمتة التي تم إنشاؤها، إذا لزم الأمر.

**The automation has been created.
Enable it?**

No




Yes


- يمكن أيضًا تنشيطها لاحقًا في قسم "الأتمتة" (Automation).

Automation Scenario

If Leeds 94-96 Green Road, Meanwood Weather : Snow

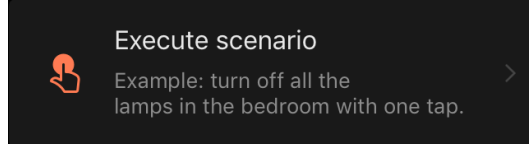
Actions: 2

 →  

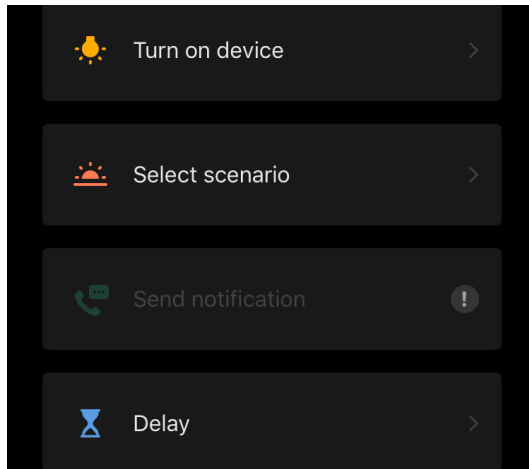


السيناريو (إنشاء السيناريو اليدوي)

- انتقل إلى علامة التبويب "السيناريوهات" (Scenarios) وانقر على "+".
- حدد شرط "تشغيل السيناريو" (Execute scenario).



- اختر أحد الإجراءات التي ستحدث بعد تشغيل السيناريو:

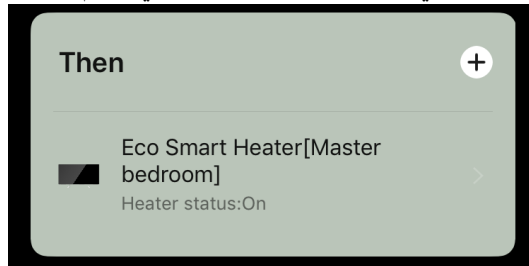


حالة الجهاز: سيحدث الحدث المحدد. على سبيل المثال، سيتغير نوع التسخين أو سترتفع درجة حرارة تسخين اللوحة إلى 100 درجة مئوية.

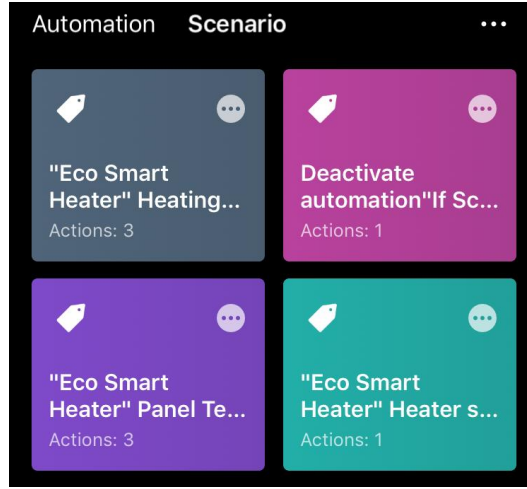
اختيار السيناريو: سيتم تشغيل السيناريو أو الأتمتة المنشأة مسبقًا.

التأخير: سيتم تعيين تأخير زمني قبل تشغيل الإجراء التالي. في هذه الحالة يجب إضافة إجراء آخر بعد التأخير المحدد.

- انقر على "التالي" (Next) في أعلى الشاشة.
- إذا لزم الأمر، قم بإضافة إجراء إضافي من خلال النقر على "+" في القسم المقابل.



- انقر على "حفظ" (Save).
- سيظهر السيناريو الذي تم إنشاؤه في قسم "السيناريو" (Scenario).



لتشغيل السيناريو، يجب النقر على صورته في القائمة.

لإجراء تغييرات على السيناريو الذي تم إنشاؤه، انقر على "..." عليه.

2.5 وضع قفل أمان الأطفال

يتضمن وضع قفل أمان الأطفال حظر زر التحكم في الجهاز من خلال تطبيق الهاتف المحمول.

ملاحظة

لا يمكن تنشيط هذا الوضع إلا عن بُعد بعد توصيل الجهاز بتطبيق الهاتف المحمول.

إذا تم تنشيط الوضع، ستقوم المدفأة بإصدار إشارة صوتية في كل مرة بعد الضغط على الزر الموجود على جسمها. سيتم تعطيل الزر نفسه.

هناك طريقتان لتعطيل وضع قفل أمان الأطفال:

1. عن بعد عبر تطبيق AENO للهاتف المحمول.
2. يدويًا عن طريق الضغط على زر الطاقة 5 مرات خلال 4 ثوانٍ.

2.6 التحكم عن بعد عبر المساعدات الصوتية

للتحكم في المدفأة عبر تطبيق Google Assistant أو Amazon Alexa، يجب تنشيطه أولاً في تطبيق AENO.

تتوفر إرشادات مفصلة للتحكم في المدفأة باستخدام المساعدات الصوتية للتنزيل عند الشركات المصنعة المعنية لهذه الخدمات.

3 الصيانة والإصلاح

لا يتطلب مدفأة AENO™ صيانة خاصة أثناء استخدامها. ومع ذلك، من أجل الحفاظ على الحالة المناسبة والتشغيل المستقر للجهاز، يوصى بتنفيذ الإجراءات التالية بشكل منتظم:

- مراعاة قواعد الاستخدام الآمن للجهاز؛
- تنظيف جسم الجهاز من الأوساخ والغبار (مرة واحدة على الأقل شهرياً خلال موسم التدفئة)؛
- تحقق من تحديثات التطبيق (إذا لم يتم ضبط التحديث التلقائي للتطبيقات المثبتة في هاتفك الذكي)؛
- إزالة الضرر الميكانيكي للجهاز (في مراكز الخدمة).

يتم إصلاح مدفأة AENO™ فقط في مراكز الخدمة.

في حالة الإصلاح أو الاستبدال بموجب الضمان، يجب الاتصال بالبائع وتوفير الإيصال والجهاز الذي تم شراؤه.

لمزيد من المعلومات حول استبدال وإصلاح مدفأة AENO™، يرجى الاتصال بالممثل المحلي أو خدمة الدعم الفني عبر موقع الويب aeno.com.

4 التزامات بموجب الضمان

العمر التشغيلي للجهاز 3 (ثلاث) سنوات. ضمان الشركة المصنعة للجهاز 3 (ثلاث) سنوات من تاريخ بيع البضاعة في شبكة البيع بالتجزئة. تبلغ فترة ضمان الشركة المصنعة للملحقات 3 (ثلاث) سنوات من تاريخ بيع البضاعة في شبكة البيع بالتجزئة.

قد يتم منحك حقوقاً أخرى بموجب قوانين بلدك التي تحكم بيع السلع الاستهلاكية. هذا الضمان المحدود لا يؤثر على هذه الحقوق.

تضمن الشركة المصنعة الأداء السليم لجميع المواد والمكونات وتجميع منتجات AENO™ مع مراعاة الامتثال لقواعد التشغيل المحددة في دليل المستخدم الخاص بالجهاز خلال فترة الضمان.

لاستبدال الجهاز بموجب الضمان يجب إعادة الجهاز إلى البائع مع إيصال يؤكد الشراء.

عيوب المنتج ليست:

- رائحة البلاستيك أو المطاط الجديد المنبعثة من الجهاز خلال الأيام الأولى من استخدامه؛
- تغيير في الظل اللوني أو لمعان أجزاء المعدات أثناء الاستخدام؛
- الضوضاء (التي لا تتجاوز حدود المعايير الصحية) المرتبطة بمبادئ تشغيل المكونات الفردية وهي:
 - مراوح؛
 - صمامات المياه؛
 - مرحلات كهربائية؛
 - محركات كهربائية؛
 - أحزمة؛
 - ضواغط؛
- الضوضاء الناتجة عن البلى الطبيعي (التقادم) للمواد، وهي:
 - طقطقة عند التسخين/التبريد؛

- صرير؛
- ضربات خفيفة للأليات المتحركة؛
- الحاجة إلى استبدال المواد الاستهلاكية والأجزاء التي أصبحت غير صالحة للاستعمال نتيجة لبليلها الطبيعي.

4.1 مراكز خدمة AENO™

يمكن التعرف على قائمة المدن التي يتم فيها تقديم خدمة الشركة المصنعة على موقع الشركة aeno.com.

4.2 إجراءات الصيانة بموجب الضمان

في حالة ظهور عطل أو عيب مزعوم بالجهاز يجب على المشتري الاتصال بمركز خدمة معتمد قبل انتهاء فترة الضمان وتقديم ما يلي:

1. جهاز به عيب أو تلف مزعوم.
2. مستند أصلي يثبت الشراء.

في حالة عدم وجود مركز خدمة معتمد يجب على المشتري الاتصال بالمتر الذي تم شراء الجهاز منه.

خدمة الضمان لا تغطي:

- أعمال الضبط والتعديل والتنظيف وغيرها من أعمال الصيانة للمنتج المحددة في دليل المستخدم هذا؛
- أعمال على استبدال المواد الاستهلاكية (البطاريات والمرشحات والمصابيح الكهربائية وأكياس الغبار وغيرها) المحددة في هذا المستند.

4.3 تحديد المسؤولية

تخضع خدمة الضمان خلال فترة الضمان المنتجات التي بها عيوب في التصنيع. في هذه الحالة يتم تمديد فترة الضمان لمدة تساوي مدة الإصلاح.

منتجات AENO™ لا تخضع لخدمة الضمان المجانية في حالة حدوث الأضرار أو العيوب التالية:

- الأضرار الناجمة عن القوة القاهرة أو الحوادث أو الإهمال أو الإجراءات المتعمدة أو المتهورة (التقاعس) من جانب المشتري أو الأطراف الثالثة؛
- الأضرار الناجمة عن التعرض لأشياء أخرى، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تأثير الرطوبة أو درجات الحرارة القصوى أو الظروف البيئية (أو تغيرها المفاجئ) والتآكل والأكسدة ودخول الطعام أو السوائل والتعرض للمواد الكيميائية والحيوانات والحشرات ومنتجات نشاطهم الحيوي؛
- إذا تم فتح الجهاز (الملحقات والمكونات) (تم كسر الاختام) أو تم تغييره أو إصلاحه من قبل شخص آخر بخلاف مركز الخدمة المعتمد أو باستخدام قطع غيار غير أصلية؛
- العيوب أو الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز أو الاستخدام للغرض غير المقصود منه، بما في ذلك الاستخدام المخالف لذلك المنصوص عليه في أدلة المستخدم؛
- العيوب الناتجة عن البلى الطبيعي للمنتج، بما في ذلك الحافظات والأغلفة وحزم البطاريات أو أدلة المستخدم؛

- إذا تمت إزالة أو محو أو إتلاف أو تغيير بأي شكل من الأشكال الرقم التسلسلي (ملصقات المصنع) أو تاريخ الإنتاج أو اسم الموديل الموجود على علبة الجهاز أو لا يمكن قراءتها؛
- في حالة انتهاك قواعد وشروط تثبيت وتشغيل الجهاز المنصوص عليها في دليل المستخدم؛
- الشقوق والخدوش وغيرها من العيوب الناتجة عن النقل أو الاستخدام من قبل المشتري أو الإهمال في التعامل معه من جانبه.
- الأضرار الميكانيكية التي حدثت بعد تسليم الجهاز للمستخدم، بما في ذلك الأضرار الناجمة عن التلامس مع الأشياء الحادة والانحناء والضغط والسقوط وما إلى ذلك؛
- الضرر الناجم عن عدم الامتثال لمعايير الطاقة وشبكات الاتصالات السلكية واللاسلكية وشبكات الكابلات والعوامل الخارجية.

هذا الضمان المحدود هو الضمان الحصري والوحيد المقدم ويحل محل أي ضمانات أخرى صريحة أو ضمنية. لا تقدم الشركة المصنعة أي ضمانات، صريحة أو ضمنية، تتجاوز نطاق الوصف الوارد في هذا المستند، بما في ذلك الضمانات الضمنية الخاصة بالتسويق والملاءمة لغرض معين. ويبقى وفقاً لتقدير المشتري استخدام جهاز به عيب أو جهاز غير صالح للاستخدام. لن تكون الشركة المصنعة مسؤولة عن الأضرار التي تلحق بممتلكات أخرى بسبب أي عيوب في الجهاز أو فقدان فائدة الجهاز أو ضياع الوقت أو أي أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو أضرار عقابية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الأضرار التجارية وفقدان الأرباح وفقدان المعلومات السرية أو غيرها من المعلومات، والأضرار الناتجة عن انقطاع الأعمال التجارية أو الصناعية بسبب أن الجهاز وُجد أن يكون معيباً أو غير صالحاً للاستخدام.

ملاحظة

لا تنتج الشركة المصنعة معدات لمجال "المهام الحيوية". تشمل الأجهزة لمجال "المهام الحيوية" أنظمة دعم الحياة والمعدات الطبية والأجهزة الطبية المستخدمة في مجال زراعة الأعضاء والأجهزة المتعلقة بالنقل التجاري والمعدات أو الأنظمة النووية وأي مجال آخر حيث يمكن أن يتسبب عطل المعدات في إلحاق الضرر بصحة الإنسان أو الوفاة، بالإضافة إلى إلحاق الضرر بالممتلكات.

5 التخزين والنقل والتخلص من الجهاز

الجهاز غير مخصص للاستخدام في المناطق المعرضة لعوامل الإنتاج الخطرة والضارة.

لا يُسمح بالتخزين الطويل الأجل إلا في العبوة الأصلية في غرف مظلمة وجافة ونظيفة وجيدة التهوية ومغلقة. لتجنب تلف عنصر تسخين زجاجي، يوصى بتخزين المنتجات في طبقة واحدة في وضع رأسي أو أفقي.

وفقاً لقواعد التعامل مع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)*، يجب جمع جميع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية بشكل منفصل في نهاية فترة عمرها التشغيلي ولا يمكن التخلص منها مع النفايات البلدية غير المصنفة.

يجب فصل أجزاء الأجهزة غير الصالحة للاستخدام وتصنيفها حسب نوع المادة. وبالتالي، يمكن لكل مستخدم المساهمة في إعادة الاستخدام وإعادة التدوير والأشكال الأخرى لاستعادة نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. إن الجمع السليم لهذه الأجهزة وإعادة تدويرها والتخلص منها سيساعد تجنب التأثير المحتمل للمواد الضارة الموجودة فيها على البيئة وصحة الإنسان.

للتخلص من الجهاز يجب إعادته إلى نقطة البيع أو إلى مركز محلي لجمع النفايات وإعادة تدويرها موصى به من قبل الدولة أو السلطات المحلية. يتم التخلص من الجهاز وفقاً للقوانين واللوائح المعمول بها في الدولة المعنية.

لمزيد من المعلومات حول كيفية التخلص السليم من الجهاز المستخدم، يرجى الاتصال بمورد الجهاز أو خدمة التخلص من النفايات أو ممثلي السلطات المحلية المسؤولة عن التخلص من النفايات.

ملاحظة

أثناء نقل الأجهزة وتخزينها من الضروري مراعاة ظروف درجة الحرارة والرطوبة المشار إليها في الجداول ذات الصلة بالخصائص التقنية لهذا المستند.

* نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية أو WEEE تعني المعدات الكهربائية أو الإلكترونية المستخدمة، بما في ذلك جميع المكونات والتجميعات والمواد الاستهلاكية التي تشكل جزءًا من المعدات وقت إخراجها من الخدمة (بما في ذلك البطاريات المضمنة/البطاريات القابلة لإعادة الشحن (إن وجدت)، المكونات المحتوية على الزئبق، إلخ).
يمكن نقل الجهاز بواسطة أي نوع من المركبات المغطاة (عربات السكك الحديدية والسيارات المغطاة ومستودعات الطائرات المسخنة المغلقة، وما إلى ذلك) وفقًا لمتطلبات اللوائح الحالية المطبقة على البضائع القابلة للكسر والمعرضة للرطوبة. أثناء النقل يجب أن تكون المدفأة وملحقاتها في عبواتها الأصلية.

تتطلب متطلبات مماثلة للوائح التنظيمية الحالية على ظروف تخزين الجهاز في مستودع المورد.
إذا كان من الضروري تغيير موضع المدفأة المجمعة، فامسكها من الأرجل المصممة للتثبيت على الأرضية.

يُحظر التخلص من الجهاز مع النفايات البلدية غير المصنفة، لأن ذلك سيضر بالبيئة.

للتخلص من الجهاز يجب تسليمه إلى مركز إعادة تدوير محلي.

لمزيد من المعلومات حول إعادة تدوير الجهاز المستخدم يرجى الاتصال بخدمة التخلص من النفايات.

6 معلومات أخرى

معلومات عن المصنع

اسم.	ASBISc Enterprises PLC
تَبوك.	lapetou 1، Agios Athanasios، 4101 Limassol، Cyprus
معلومات الاتصال	الهاتف: + 357-25857090 asbis.com

معلومات عن الشركة المستوردة.

اسم.	ASBIS Middle East FZE .
تَبوك.	P.O Box 17706, Plot No. S10715 Jebel Ali South Zone 1, Dubai, . U.A.E
معلومات الاتصال	+971-4-8863850 asbisme.ae.

معلومات عن شركة تقدم خدمة الضمان وتقبل مطالبات الجودة.

يتم تحديث قائمة هذه الشركات بانتظام، لذلك يتم نشر أحدث البيانات على موقع الويب aeno.com في قسم "الخدمة والضمان".

معلومات حول الشهادات وإقرارات المطابقة المستلمة

الشهادات	شهادة المطابقة TUV NORD 2207604707E/L22/87020 بتاريخ 22.08.2022 شهادة فحص النوع رقم UA.TR.130.0853-22 بتاريخ 02.09.2022
الإعلانات	إعلان المطابقة (CE) بتاريخ 17.08.2022 إعلان المطابقة (RoHS) بتاريخ 17.08.2022 إعلان المطابقة UKCA بتاريخ 18.06.2022 إعلان المطابقة RED، EMC، LVD رقم 310820020001 بتاريخ 31.08.2022 إعلان المطابقة مع اللوائح الفنية لأوكرانيا بتاريخ 31.08.2022
غير ذلك	تقرير TUV NORD 2207604707E/45045/TR/22

7 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يوضح الجدول أدناه الأخطاء والمشكلات النموذجية التي تحدث عند توصيل المدفأة وإعداده.

الجدول 5 - الأخطاء النموذجية وطرق إصلاحها

الرقم	المشكلة	الأسباب المحتملة	الحل
1	المدفأة لا تعمل	المقبس الذي تم توصيل المدفأة به فيه انقطاع التيار الكهربائي أو عيب؛ تلف سلك الطاقة أو القابس	تحقق من جهد التيار الكهربائي أو تأكد من عمل المقبس؛ تأكد من سلامة قابس التيار الكهربائي وسلك الطاقة
2	المدفأة لا تدفئ عند تشغيلها	تم ضبط درجة الحرارة المطلوبة بشكل غير صحيح	ارفع درجة الحرارة المطلوبة فوق تلك الحالية
3	المدفأة لا تستجيب لأوامر التطبيق	انقطع الاتصال بالشبكة	أعد توصيل الجهاز والهاتف بنقطة اتصال Wi-Fi
4	المدفأة لا تستجيب عند الضغط على زر الطاقة وتصدر إشارة صوتية عند الضغط عليه	تم تفعيل وضع قفل أمان الأطفال	قم بإيقاف تشغيل الوضع من خلال تطبيق الهاتف المحمول أو يدويًا بالضغط على زر الطاقة 5 مرات خلال 4 ثوانٍ
5	أثناء التشغيل تصدر المدفأة صوتًا ويومض زر الطاقة باللون الأحمر	انقلاب المدفأة، أي انحراف مستوى اللوحة عن الوضع الرأسي بأكثر من 45 درجة	أعد المدفأة إلى الوضع الرأسي

الرقم	المشكلة	الأسباب المحتملة	الحل
6	يومض زر طاقة المدفأة باللون الأحمر	عملت آلية الحماية ضد زيادة درجة حرارة اللوحة أو زيادة التيار الكهربائي عيب في مستشعر درجة حرارة اللوحة أو مستشعر درجة حرارة الغرفة	اضغط على زر الطاقة 5 مرات خلال 4 ثوان
7	المدفأة لا تدفئ الغرفة جيداً	تزيد مساحة الغرفة عن 30 م ² أو مستوى العزل الحراري للغرفة ليس عالياً بدرجة كافية	قم بتغيير مكان تثبيت الجهاز أو تحسين مستوى العزل الحراري للغرفة
8	تستهلك المدفأة أكثر من 160 واط ساعة	يتم استخدام الجهاز في الوضع اليدوي أو تم ضبط درجة حرارة اللوحة على درجة عالية جداً	قم بتمكين وضع SMART عبر تطبيق الهاتف المحمول واضبط درجة حرارة اللوحة على 60 درجة مئوية
9	تلقي إشعارات من الجهاز حول زيادة الجهد الكهربائي	تقلبات في شدة التيار الكهربائي	اتصل بمزود الخدمة أو كهربائي مؤهل لاستكشاف مشكلات الأسلاك وإصلاحها

8 المصطلحات

مساعد افتراضي يمكنه الاستماع إلى الأوامر الصوتية للمستخدم والرد عليها برسائل معينة Amazon Alexa

"إنترنت الأشياء" (من الإنجليزية "Internet of Things") عبارة عن شبكة من IoT الأجهزة المتصلة بالإنترنت القادرة على جمع وتبادل البيانات من الخدمات المضمنة.

IP44 درجة الحماية تعني أن الجهاز محمي فقط من رذاذ عرضي (كميات صغيرة من الرطوبة). تسمح باستخدام الأجهزة بشكل أساسي في غرف ذات مستوى عالٍ من الرطوبة. الأجهزة المزودة بـ IP44 غير مخصصة للاستخدام في الهواء الطلق، حيث إنها غير محمية من المطر أو الثلج أو كمية كبيرة من الغبار

WEEE نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية تعني المعدات الكهربائية أو الإلكترونية المستخدمة، بما في ذلك جميع المكونات والتجمعات والمواد الاستهلاكية التي تشكل جزءاً من المعدات وقت إخراجها من الخدمة (بما في ذلك البطاريات المضمنة/البطاريات القابلة لإعادة الشحن (إن وجدت)، المكونات المحتوية على الزئبق، إلخ).

A E N O

S E A S O N A L